
DEWALT®

XR®



www.DEWALT.com

DCV501L

English (*original instructions*)

3

繁體中文

14

한국어

23

Fig. A

圖 A

그림 A

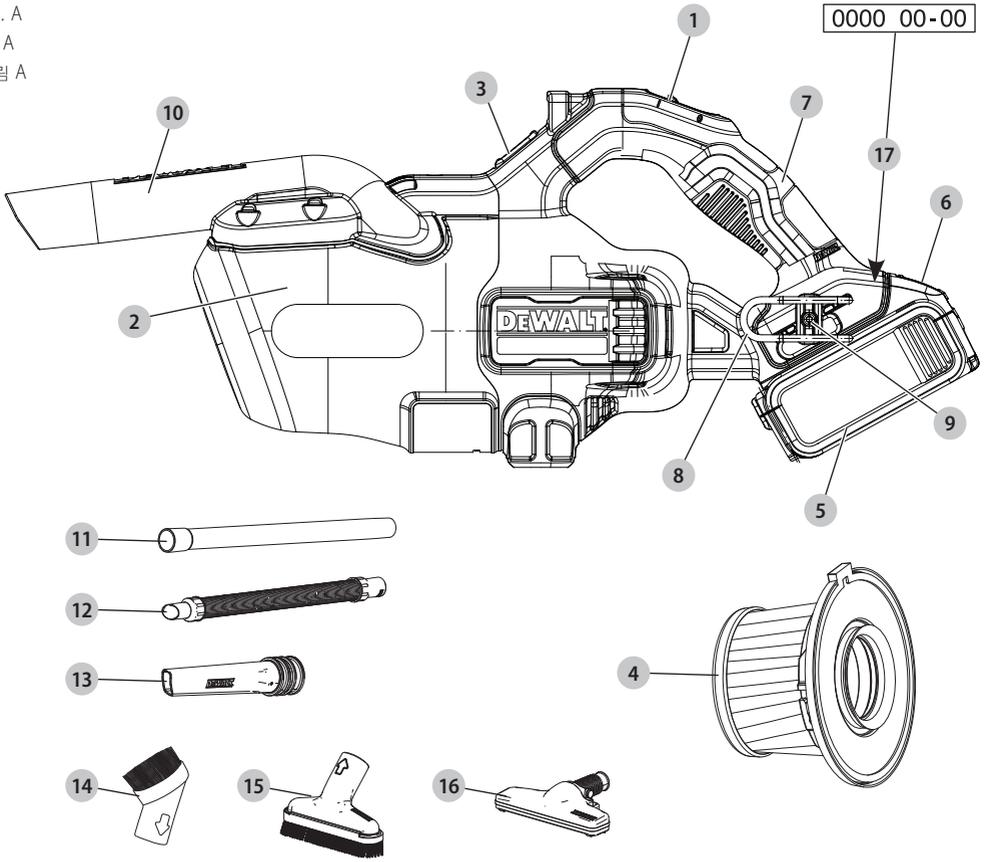


Fig. B

圖 B

그림 B

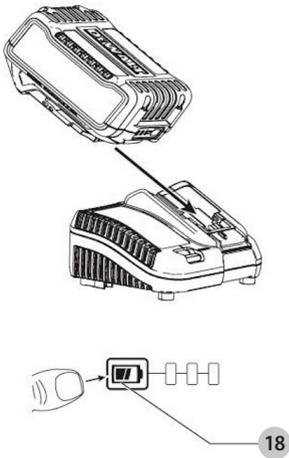


Fig. C

圖 C

그림 C

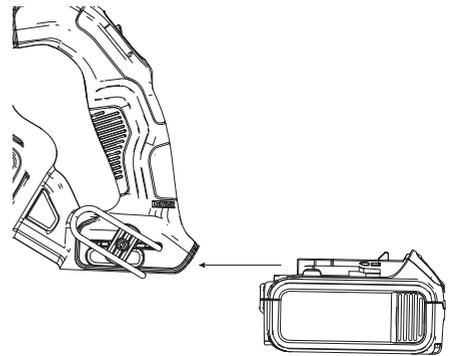


Fig. D
圖 D
그림 D

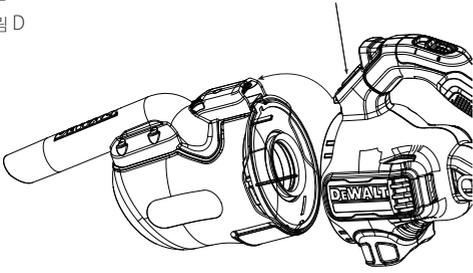


Fig. E
圖 E
그림 E

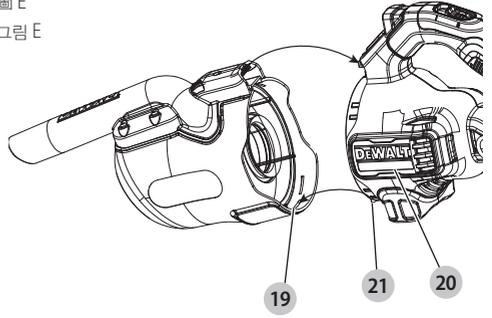


Fig. F
圖 F
그림 F

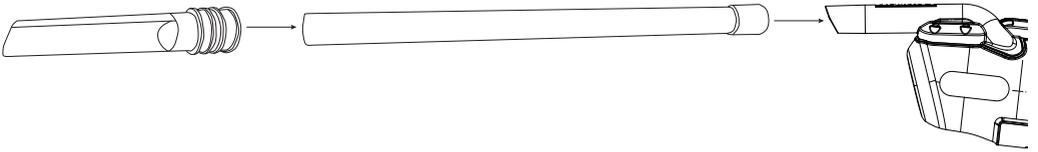


Fig. G
圖 G
그림 G

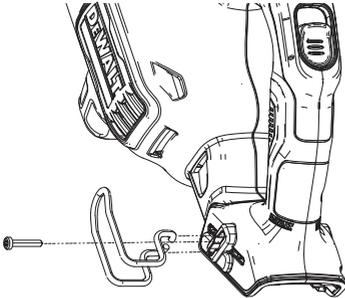


Fig. H
圖 H
그림 H

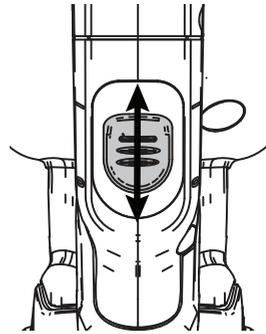


Fig. I
圖 I
그림 I

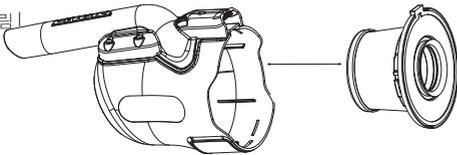
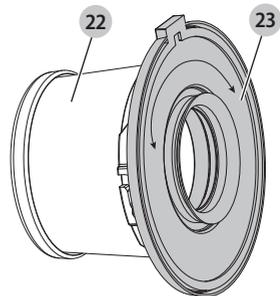


Fig. J
圖 J
그림 J



CORDLESS HAND VACUUM CLEANER

DCV501L

Congratulations!

You have chosen a DEWALT tool. Years of experience, thorough product development and innovation make DEWALT one of the most reliable partners for professional power tool users.

Technical Data

			DCV501L
Battery voltage	V_{DC}		18(20 Max)
Tank Volume	L		0.7
Max. airflow	l/s		21.7
Negative Pressure	kPa		9.4
Hose nozzle diameter	mm		31.8
Weight (without battery pack)	kg		1.5

Batteries				Chargers / Charge Times (Minutes)							
Cat#	V_{DC}	Ah	Weight(kg)	DCB104	DCB107	DCB112	DCB115	DCB117	DCB118	DCB132	DCB1112
DCB546/DCB606	18/54 (20/60 Max)	6.0/2.0	1.08	60	270	170	90	40	60	90	40
DCB547/DCB609	18/54 (20/60 Max)	9.0/3.0	1.46	75*	420	270	135*	60	75*	135*	60
DCB548/DCB612	18/54 (20/60 Max)	12.0/4.0	1.46	120	540	350	180	80	120	180	80
DCB549/DCB615	18/54 (20/60 Max)	15.0/5.0	2.12	125	730	450	230	90	125	230	90
DCB181	18 (20 Max)	1.5	0.35	22	70	45	22	22	22	22	22
DCB182/DCB204	18 (20 Max)	4.0	0.61	60/40**	185	120	60	60/40**	60/40**	60	60/40**
DCB183/DCB203	18 (20 Max)	2.0	0.40	30	90	60	30	30	30	30	30
DCB184/DCB205	18 (20 Max)	5.0	0.62	75/50**	240	150	75	75/50**	75/50**	75	75/50**
DCB185	18 (20 Max)	1.3	0.35	22	60	40	22	22	22	22	22
DCB187	18 (20 Max)	3.0	0.54	45	140	90	45	45	45	45	45
DCB189/DCB240	18 (20 Max)	4.0	0.54	60	185	120	60	60	60	60	60
DCB186	18 (20 Max)	6.0	0.95	60	270	170	90	60	60	90	60
DCBP034	18 (20 Max)	1.7	0.32	27	82	50	27	27	27	27	27

*Date code 201811475B or later

**Date code 201536 or later

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

 **WARNING:** To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

Definitions: Safety Guidelines

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.

 **DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.

 **WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.

 **CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.

NOTICE: Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.

 Denotes risk of electric shock.

 Denotes risk of fire.

GENERAL SAFETY WARNINGS

 **WARNING: Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

 **WARNING:** Some household dust contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm such as asbestos and lead in lead based paint.

 **WARNING:** Do not attempt to modify or repair the appliance.

 **WARNING:** Operator shall be adequately instructed on the use of these appliances.

 **WARNING:** To reduce electrical shock and prevent damage to the vacuum cleaner, do not suck in any liquids or wet particles. Do not expose to rain or snow. Store indoors.

 **WARNING:** Do not charge the battery at ambient temperatures below 4 °C (39 °F) or above 40 °C (104 °F). Follow all charging instructions and do not charge the appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase risk of fire.

- Please inform yourself about the valid regulations/laws regarding the handling of hazardous dusts in your country.

- Before use, operators shall be provided with information, instruction and training for the use of the appliance and the substances for which it is to be used, including the safe method of removal and disposal of the material collected.
- This product is not intended for use by persons (including children) suffering from diminished physical, sensory or mental abilities; lack of experience, knowledge or skills unless they are supervised by a person responsible for their safety. Children should never be left alone with this product.
- Operators should observe any safety regulations appropriate to the materials being handled.
- Do not leave the appliance when it is connected to a power source. Remove battery pack when not in use and before servicing.
- To avoid spontaneous combustion, empty tank contents after each use.
- Static shocks are possible in dry areas or when the relative humidity of the air is low. This is only temporary and does not affect the use of the vacuum.
- Turn off all the vacuum cleaner before removing the battery pack.
- Shock Hazard. To protect against risk of electrical shock, do not put charging base in water or other liquid.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not handle charger, including charger plug, and charger terminals with wet hands.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use without filters in place.
- Do not charge the unit outdoors.
- Do not incinerate the appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
- This appliance is intended for vacuuming everyday and jobsite dry messes. The unit should be placed or mounted away from sinks and hot surfaces.
- Plug the charger directly into an electrical outlet.
- Use the charger only in a standard electrical outlet.
- Unplug the charger from outlet before any routine cleaning or maintenance.
- Do not look into the air vents when the unit is switched on, as sometimes there is a possibility of small debris being discharged from the air vents, especially after cleaning / replacement of the filters as debris inside the unit can be disturbed.

Additional Safety Rules

- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
- Do not submerge the tool in water.
- Do not use to vacuum combustible explosive materials, such as coal, grain or other finely divided combustible material.

- For dust extractors it is necessary to provide for an adequate air change rate L in the room if the exhaust air is returned to the room. Reference to National Regulations is necessary.
- Do not use to vacuum hazardous, toxic or carcinogenic materials, such as asbestos or pesticide.
- Never pick up explosive liquids (e.g. gasoline, diesel fuel, heating oil, paint thinner, etc.), acids or solvents.
- Do not use vacuum without filters in place.
- Some wood contains preservatives which can be toxic. Take extra care to prevent inhalation and skin contact when working with these materials. Request and follow any safety information available from your material supplier.
- Do not place heavy objects on vacuum

SAVE THESE INSTRUCTIONS

ADDITIONAL SAFETY WARNINGS

- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before picking up or carrying the appliance.** Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.
- Disconnect the battery pack from the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing appliance.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use appliance only with DEWALT recommended battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 266 °F (130 °C) may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

- Do not use the vacuum cleaner if dust is blown out of the ventilation slots. Switch off the vacuum cleaner and check whether the filter is installed correctly or is defective.** Defective filters must be replaced immediately.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the product is maintained.

Additional Safety Information



WARNING: Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.



WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

- **Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water.** Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals. Direct particles away from face and body.
- **Air vents often cover moving parts and should be avoided.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.



CAUTION: When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Some tools with large battery packs will stand upright on the battery pack but may be easily knocked over.

Residual Risks

In spite of the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided. These are:

- Impairment of hearing.
- Risk of personal injury due to flying particles.
- Risk of burns due to accessories becoming hot during operation.
- Risk of personal injury due to prolonged use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Chargers

DEWALT chargers require no adjustment and are designed to be as easy as possible to operate.

Electrical Safety

The electric motor has been designed for one voltage only. Always check that the battery pack voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Also make sure that the voltage of your charger corresponds to that of your mains.



Your DEWALT charger is double insulated in accordance with IEC60335; therefore no earth wire is required.

If the supply cord is damaged, it must be replaced only by DEWALT or an authorised service organisation.

Using an Extension Cable

An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use an approved extension cable suitable for the power input of your charger (see **Technical Data**). The minimum conductor size is 1 mm²; the maximum length is 30 m.

When using a cable reel, always unwind the cable completely.

Important Safety Instructions for All Battery Chargers

SAVE THESE INSTRUCTIONS: This manual contains important safety and operating instructions for compatible battery chargers (refer to **Technical Data**).

- Before using charger, read all instructions and cautionary markings on charger, battery pack, and product using battery pack.



WARNING: Shock hazard. Do not allow any liquid to get inside charger. Electric shock may result.



WARNING: We recommend the use of a residual current device with a residual current rating of 30mA or less.



CAUTION: Burn hazard. To reduce the risk of injury, charge only DEWALT rechargeable batteries. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage.



CAUTION: Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

NOTICE: Under certain conditions, with the charger plugged into the power supply, the exposed charging contacts inside the charger can be shorted by foreign material. Foreign materials of a conductive nature such as, but not limited to, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles should be kept away from charger cavities. Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity. Unplug charger before attempting to clean.

- **DO NOT attempt to charge the battery pack with any chargers other than the ones in this manual.** The charger and battery pack are specifically designed to work together.
- **These chargers are not intended for any uses other than charging DEWALT rechargeable batteries.** Any other uses may result in risk of fire, electric shock or electrocution.
- **Do not expose charger to rain or snow.**
- **Pull by plug rather than cord when disconnecting charger.** This will reduce risk of damage to electric plug and cord.

- **Make sure that cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.**
- **Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary.** Use of improper extension cord could result in risk of fire, electric shock, or electrocution.
- **Do not place any object on top of charger or place the charger on a soft surface that might block the ventilation slots and result in excessive internal heat.** Place the charger in a position away from any heat source. The charger is ventilated through slots in the top and the bottom of the housing.
- **Do not operate charger with damaged cord or plug—** have them replaced immediately.
- **Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way.** Take it to an authorised service centre.
- **Do not disassemble charger; take it to an authorised service centre when service or repair is required.** Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.
- In case of damaged power supply cord, the supply cord must be replaced immediately by the manufacturer, its service agent or similar qualified person to prevent any hazard.
- **Disconnect the charger from the outlet before attempting any cleaning. This will reduce the risk of electric shock.** Removing the battery pack will not reduce this risk.
- **NEVER** attempt to connect two chargers together.
- **The charger is designed to operate on standard 220-240V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.** This does not apply to the vehicular charger.

Charging a Battery (Fig. B)

1. Plug the charger into an appropriate outlet before inserting battery pack.
2. Insert the battery pack **5** into the charger, making sure the battery pack is fully seated in the charger. The red (charging) light will blink repeatedly indicating that the charging process has started.
3. The completion of charge will be indicated by the red light remaining ON continuously. The battery pack is fully charged and may be used at this time or left in the charger. To remove the battery pack from the charger, push the battery release button **6** on the battery pack.

NOTE: To ensure maximum performance and life of lithium-ion battery packs, charge the battery pack fully before first use.

Charger Operation

Refer to the indicators below for the charge status of the battery pack.

Charge Indicators	
	Charging  
	Fully Charged  
	Hot/Cold Pack Delay*  

*The red light will continue to blink, but a yellow indicator light will be illuminated during this operation. Once the battery pack has reached an appropriate temperature, the yellow light will turn off and the charger will resume the charging procedure.

The compatible charger(s) will not charge a faulty battery pack. The charger will indicate faulty battery by refusing to light.

NOTE: This could also mean a problem with a charger.

If the charger indicates a problem, take the charger and battery pack to be tested at an authorised service centre.

Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery pack that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, suspending charging until the battery pack has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery pack life.

A cold battery pack will charge at a slower rate than a warm battery pack. The battery pack will charge at that slower rate throughout the entire charging cycle and will not return to maximum charge rate even if the battery pack warms.

The DCB118 charger is equipped with an internal fan designed to cool the battery pack. The fan will turn on automatically when the battery pack needs to be cooled. Never operate the charger if the fan does not operate properly or if ventilation slots are blocked. Do not permit foreign objects to enter the interior of the charger.

DCB118 charger

The DCB118 charger is equipped with an internal fan designed to cool the battery pack. The fan will turn on automatically when the battery pack needs to be cooled. Never operate the charger if the fan does not operate properly or if ventilation slots are blocked. Do not permit foreign objects to enter the interior of the charger.

Electronic Protection System

XR Li-Ion tools are designed with an Electronic Protection System that will protect the battery pack against overloading, overheating or deep discharge.

The tool will automatically turn off if the Electronic Protection System engages. If this occurs, place the lithium-ion battery pack on the charger until it is fully charged.

Wall Mounting

These chargers are designed to be wall mountable or to sit upright on a table or work surface. If wall mounting, locate the

charger within reach of an electrical outlet, and away from a corner or other obstructions which may impede air flow. Use the back of the charger as a template for the location of the mounting screws on the wall. Mount the charger securely using drywall screws (purchased separately) at least 25.4 mm long with a screw head diameter of 7–9 mm, screwed into wood to an optimal depth leaving approximately 5.5 mm of the screw exposed. Align the slots on the back of the charger with the exposed screws and fully engage them in the slots.

Charger Cleaning Instructions



WARNING: Shock hazard. Disconnect the charger from the AC outlet before cleaning. *Dirt and grease may be removed from the exterior of the charger using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.*

Battery Packs

Important Safety Instructions for All Battery Packs

When ordering replacement battery packs, be sure to include catalogue number and voltage.

The battery pack is not fully charged out of the carton. Before using the battery pack and charger, read the safety instructions below. Then follow charging procedures outlined.

READ ALL INSTRUCTIONS

- **Do not charge or use battery in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Inserting or removing the battery from the charger may ignite the dust or fumes.
- **Never force battery pack into charger. Do not modify battery pack in any way to fit into a non-compatible charger as battery pack may rupture causing serious personal injury.**
- Charge the battery packs only in DeWALT chargers.
- **DO NOT splash or immerse in water or other liquids.**
- **Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may fall below 4 °C (39.2 °F) (such as outside sheds or metal buildings in winter), or reach or exceed 40 °C (104 °F) (such as outside sheds or metal buildings in summer).**
- **Do not incinerate the battery pack even if it is severely damaged or is completely worn out.** The battery pack can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion battery packs are burned.
- **If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water.** If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
- **Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation.** Provide fresh air. If symptoms persists, seek medical attention.



WARNING: Burn hazard. Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.



WARNING: Never attempt to open the battery pack for any reason. If battery pack case is cracked or damaged, do not insert into charger. Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (i.e., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Electric shock or electrocution may result. Damaged battery packs should be returned to service centre for recycling.



WARNING: Fire hazard. Do not store or carry the battery pack so that metal objects can contact exposed battery terminals. For example, do not place the battery pack in aprons, pockets, tool boxes, product kit boxes, drawers, etc., with loose nails, screws, keys, etc.



CAUTION: When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Some tools with large battery packs will stand upright on the battery pack but may be easily knocked over.

Transportation



WARNING: Fire hazard. Transporting batteries can possibly cause fire if the battery terminals inadvertently come in contact with conductive materials. When transporting batteries, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit. **NOTE:** Lithium-ion batteries should not be put in checked baggage.

DeWALT batteries comply with all applicable shipping regulations as prescribed by industry and legal standards which include UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods; International Air Transport Association (IATA) Dangerous Goods Regulations, International Maritime Dangerous Goods (IMDG) Regulations, and the European Agreement Concerning The International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR). Lithium-ion cells and batteries have been tested to section 38.3 of the UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods Manual of Tests and Criteria.

In most instances, shipping a DeWALT battery pack will be excepted from being classified as a fully regulated Class 9 Hazardous Material. In general, only shipments containing a lithium-ion battery with an energy rating greater than 100 Watt Hours (Wh) will require being shipped as fully regulated Class 9. All lithium-ion batteries have the Watt Hour rating marked on the pack. Furthermore, due to regulation complexities, DeWALT does not recommend air shipping lithium-ion battery packs alone regardless of Watt Hour rating. Shipments of tools with batteries (combo kits) can be air shipped as excepted if the Watt Hour rating of the battery pack is no greater than 100 Wh. Regardless of whether a shipment is considered excepted or fully regulated, it is the shipper's responsibility to consult the latest regulations for packaging, labeling/marketing and documentation requirements.

The information provided in this section of the manual is provided in good faith and believed to be accurate at the time the document was created. However, no warranty, expressed or implied, is given. It is the buyer's responsibility to ensure that its activities comply with the applicable regulations.

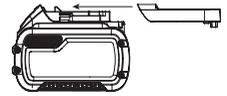
Transporting the FLEXVOLT™ Battery

The DeWALT FLEXVOLT™ battery has two modes: **Use** and **Transport**.

Use Mode: When the FLEXVOLT™ battery stands alone or is in a DeWALT 18V(20V Max) product, it will operate as an 18V(20V Max) battery. When the FLEXVOLT™ battery is in a 54V(60V Max) or a 108V (120V Max)(two 54V (60V Max)batteries) product, it will operate as a 54V(60V Max) battery.

Transport Mode: When the cap is attached to the FLEXVOLT™ battery, the battery is in Transport mode. Keep the cap for shipping.

When in Transport mode, strings of cells are electrically disconnected within the pack resulting in 3 batteries with a lower Watt hour (Wh) rating as compared to 1 battery with a higher Watt hour rating. This increased quantity of 3 batteries with the lower Watt hour rating can exempt the pack from certain shipping regulations that are imposed upon the higher Watt hour batteries.



For example, the Transport Wh rating might indicate 3 x 36 Wh, meaning 3 batteries of 36 Wh each.

The Use Wh rating might indicate 108 Wh (1 battery implied).

Example of Use and Transport Label Marking



Storage Recommendations

1. The best storage place is one that is cool and dry away from direct sunlight and excess heat or cold. For optimum battery performance and life, store battery packs at room temperature when not in use.
2. For long storage, it is recommended to store a fully charged battery pack in a cool, dry place out of the charger for optimal results.

NOTE: Battery packs should not be stored completely depleted of charge. The battery pack will need to be recharged before use.

Labels on Charger and Battery Pack

In addition to the pictographs used in this manual, the labels on the charger and the battery pack may show the following pictographs:



Read instruction manual before use.



See **Technical Data** for charging time.



Do not probe with conductive objects.



Do not charge damaged battery packs.



Do not expose to water.



Have defective cords replaced immediately



Charge only between 4 °C and 40 °C.



Only for indoor use.



Discard the battery pack with due care for the environment.



Charge DeWALT battery packs only with designated DeWALT chargers. Charging battery packs other than the designated DeWALT batteries with a DeWALT charger may make them burst or lead to other dangerous situations.



Do not incinerate the battery pack.



USE (without transport cap). Example: Wh rating indicates 108 Wh (1 battery with 108 Wh).



TRANSPORT (with built-in transport cap). Example: Wh rating indicates 3 x 36 Wh (3 batteries of 36 Wh).

Battery Type

The following tools operate on a 18(20 Max) volt battery pack: DCV501L .

These battery packs may be used: DCB181, DCB182, DCB183, DCB184, DCB203, DCB204, DCB205, DCB185, DCB186, DCB187, DCB189, DCB240, DCBP034, DCB546, DCB547, DCB548, DCB549, DCB606, DCB609, DCB612, DCB615. Refer to **Technical Data** for more information.

Package Contents

The package contains:

- 1 Vacuum cleaner
- 1 Floor nozzle
- 1 Gulper with removable brush
- 1 Round brush
- 1 Crevice nozzle
- 1 Extension
- 1 Flexible hose
- 1 Belt hook screw
- 1 Belt hook
- 1 mesh bag
- 1 Instruction manual

NOTE: Battery packs, chargers and kitboxes are not included with N models. Battery packs and chargers are not included with NT models. B models include Bluetooth® battery packs.

NOTE: The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth®, SIG, Inc. and any use of such marks by DeWALT is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

- Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.
- Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.

Markings on Tool

The following pictograms are shown on the tool:



Read instruction manual before use.



WARNING: This appliance contains harmful dust. The emptying and maintenance, including the removal of the dust bag, may only be executed by trained personnel wearing suitable protection equipment. Do not switch on until the complete filter system has been installed.



Class L dust extractors are suitable to extract dry, non-combustible dusts with workplace limit values of > 1 mg/m³.



Batteries may be used with the vacuum cleaner, see section "Battery Type"

Date Code Position (Fig. A)

The date code **17**, which also includes the year of manufacture, is printed into the housing.

Example:

2021 XX XX

Year and Week of Manufacture

Description (Fig. A)



WARNING: Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.

- 1 On/off switch
- 2 Dust bowl
- 3 Dust bowl release button
- 4 Filter assembly
- 5 Battery pack
- 6 Battery release button
- 7 Main handle
- 8 Belt hook

- 9 Belt hook screw
- 10 Nozzle
- 11 Extension
- 12 Flexible hose
- 13 Crevice nozzle
- 14 Round brush
- 15 Gulper brush
- 16 Floor nozzle
- 17 Date code

Intended Use

Your DCV501L cordless vacuum cleaner has been designed to vacuum dry, non-combustible dusts up to dust Class L with limit values for occupational exposure greater than 1 mg/m³.

This vacuum cleaner is a professional power tool.

DO NOT use to vacuum liquids.

DO NOT use the vacuum cleaner for combustible dust.

DO NOT use the vacuum cleaner in explosive atmospheres.

NOTE: This product is NOT to be used for filtering of pathogens, for example Covid-19. Follow all local, state and federal guidance on general cleaning practices.

NOTE: This appliance is suited for the commercial use, e.g. in hotels, schools, hospitals, factories, shops, offices, rental companies, and on construction sites.

DO NOT use under wet conditions or in the presence of flammable liquids or gases.

DO NOT let children come into contact with the tool.

Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

- **Young children and the infirm.** This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge. Children should never be left alone with this product.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.



WARNING: Use only DEWALT battery packs and chargers.

Inserting and Removing the Battery Pack from the Tool (Fig. C)

NOTE: Make sure your battery pack 10 is fully charged.

To Install the Battery Pack into the Tool Handle

1. Align the battery pack with the rails inside the tool's handle (Fig. C).

2. Slide it into the handle until the battery pack is firmly seated in the tool and ensure that you hear the lock snap into place.

To Remove the Battery Pack from the Tool

1. Press the battery release button 6 and firmly pull the battery pack out of the tool handle.
2. Insert battery pack into the charger as described in the charger section of this manual.

Fuel Gauge Battery Packs (Fig. B)

Some DEWALT battery packs include a fuel gauge which consists of three green LED lights that indicate the level of charge remaining in the battery pack.

To actuate the fuel gauge, press and hold the fuel gauge button 18. A combination of the three green LED lights will illuminate designating the level of charge left. When the level of charge in the battery is below the usable limit, the fuel gauge will not illuminate and the battery will need to be recharged.

NOTE: The fuel gauge is only an indication of the charge left on the battery pack. It does not indicate tool functionality and is subject to variation based on product components, temperature and end-user application.

Removing Dust Bowl (Fig. D)

1. Remove the dust bowl 2 by pressing the dust bowl release button 3 and pulling the dust bowl down and out.

Installing Dust Bowl (Fig. E)

NOTE: It is very important that the filter is correctly positioned before use.

1. Line up the rib 21 on the motor housing 20 with the slot 19 of the dust bowl.
2. Install the dust bowl onto the unit and listen for an audible click. Ensure the dust bowl is secured in place before using.

Installing Accessories (Fig. F)

NOTE: Ensure accessories are securely in place prior to use.

- Slide accessories onto the nozzle 10.
- For longer reach, attach extension 11 or hose 12 to the nozzle.
- Accessories may also be attached to the end of the hose or extension.

	Extension: Reach farther to clean overhead, under objects, and out-of-reach places.
	Flexible Hose: Flexible for reaching more hidden-away areas that the straight extension can't reach.
	Crevice nozzle: Gets in narrow spaces around the house, jobsite, and vehicles.
	Round brush: Knocks dust and debris out of tiny places so the vacuum can pick it up.

	Gulper with removable brush: Cleans a wider area and helps dislodge dust and debris on larger items around the work area.
	Floor nozzle: Pair with the extension to get dirt and debris from the floor.

Belt Hook (Fig. G)

 **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories.

 **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, DO NOT suspend tool overhead or suspend objects from the belt hook. ONLY hang tool's belt hook from a work belt.

 **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, ensure the screw holding the belt hook is secure.

IMPORTANT: When attaching or replacing the belt hook, use only the belt hook screw **9** that is provided. Be sure to securely tighten the screw.

Installing Belt Hook

1. Insert the screw part way into the belt hook.
2. Slide the belt hook into place.
3. Fully tighten the screw. Ensure it is securely tighten.
4. To remove the belt hook, remove the screw and slide the belt hook out.

NOTE: The belt hook **8** can be attached to either side of the tool using only the screw provided, to accommodate left- or right-handed users. If the hook is not desired at all, it can be removed from the tool.

To move belt hook, remove the screw that holds it in place then reassemble on the opposite side. Be sure to securely tighten the screw.

OPERATION

Instructions for Use

 **WARNING:** Always observe the safety instructions and applicable regulations.

 **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Switching on and off (Fig. H)

- To switch the tool on, set the on/off switch **1** to position I.
- To switch the tool off, set the on/off switch **1** to position O.

Vacuuming

 **WARNING:** Always operate the tool with the dust filter in place.

1. Empty and clean the dust bowl **2** before use.

2. Select the appropriate accessory (switch off the vacuum cleaner when changing the accessory).
3. Move the vacuum nozzle **10** over the surface to be cleaned. If necessary, the hose **12** can be utilized for confined spaces.

Cleaning/Emptying the Dust Bowl and Filter (Fig. D, E, I, J)

 **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn appliance off and remove battery pack before cleaning, making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

 **WARNING:** Wear approved dust mask when performing cleaning and emptying dust bowl and filter.

 **WARNING:** Projectile/Respiratory Hazard: Never use the vac without filter or with damaged filter.

 **WARNING:**

- Do not wash the inside of the filter.
- Let the filter dry thoroughly if the inside becomes wet.
- Do not use a brush to clean the filter.
- Never use compressed air or a brush to clean filters, otherwise damage to the filter membrane will occur which will allow dust to pass through the filter.

NOTE: The filter is reusable, do not throw it away when the dust bowl **2** is emptied. The durability of the filter depends on how often the vacuum cleaner is used and what substances are sucked in. If the suction power is not sufficient after cleaning the filter, the filter must be replaced. The filter must be inspected regularly for damage. If the filter is damaged, it must be replaced immediately.

Removing Filter

1. Place the vacuum over a trash bin and remove the dust bowl **2** from the main housing by pressing the dust bowl release button **3** on the handle and remove the dust bowl by pulling the dust bowl away from the main housing.
2. Remove the filter assembly **4** by pulling it out of the dust bowl.
3. Twist counterclockwise and pull the filter cap **23** to separate it from the filter **22**.

Install Filter

1. Attach the filter cap onto the filter and rotate it clockwise to lock it firmly into position.
2. Push the filter assembly into the dust bowl.
3. Install the dust bowl onto the main housing and lock it firmly into position.

Cleaning Filter

IMPORTANT: Maximum dust collection will only be obtained with a clean filter and an empty dust bowl. If dust begins to fall back out of the product after it is switched off, this indicates that the bowl is full and requires emptying.

1. Once the filter is removed from the dust bowl, shake off or lightly brush any dust from the filter. Care must be taken not to damage the filter material.

2. Empty any dust from the dust bowl  into a trash bin and wash if necessary.
3. Rinse out the dust bowl with warm soapy water. Ensure that the dust bowl is completely dry before using.
4. Depending on its condition, rinse the outside of the filter under lukewarm running water.
5. It is very important that the filters are completely dry and correctly in position before use.
6. Ensure the filters are completely dry for 24 hours before refitting.

Replacement filter: DCV5011H

Do not use damaged filters. Replace any damaged filters immediately.

MAINTENANCE

Your power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

 **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

 **WARNING:** For user servicing, the machine must be dismantled, cleaned and serviced, as far as is reasonably practicable, without causing risk to the maintenance staff and others. Suitable precautions include, decontamination before dismantling, provision for local filtered exhaust ventilation where the machine is dismantled, cleaning of the maintenance area and suitable personal protection.

- The manufacturer, or an instructed person, shall perform a technical inspection at least annually consisting of, for example, inspection of filters for damage, air tightness of the machine and proper function of the control mechanism.
- When carrying out service or repair operations, all contaminated items which cannot be satisfactorily cleaned, are to be disposed of; such items shall be disposed of in impervious bags in accordance with any current regulation for the disposal of such waste.
- For dust extractors it is necessary to provide for an adequate air change rate L in the room if the exhaust air is returned to the room.

The charger and battery pack are not serviceable.

Storing the Dust Extractor

 **WARNING:**

- a) Empty the dust collection box before storing the dust extractor.
- b) Always store your dust extractor with the batteries removed.
- c) Store the tool and batteries in a place that is as cool and dry as possible.

- d) Store the tool and batteries in a place that cannot be accessed by children or unauthorised persons.
- e) Check the tool and batteries for damage after long periods of storage.
- f) Refer to the Battery Packs, Transportation section of this manual for further information.



Lubrication

Your power tool requires no additional lubrication.



Cleaning



WARNING: Blow dirt and dust out of the main housing with dry air as often as dirt is seen collecting in and around the air vents. Wear approved eye protection and approved dust mask when performing this procedure.



WARNING: Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

Optional Accessories



WARNING: Since accessories, other than those offered by DEWALT, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only DEWALT recommended accessories should be used with this product.

Consult your dealer for further information on the appropriate accessories.

Protecting the Environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

 Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at www.2helpU.com.

Rechargeable Battery Pack

This long life battery pack must be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs which were easily done before. At the end of its technical life, discard it with due care for our environment:

- Run the battery pack down completely, then remove it from the tool.

- Li-Ion cells are recyclable. Take them to your dealer or a local recycling station. The collected battery packs will be recycled or disposed of properly.

AFTER SERVICE AND REPAIR

DEWALT service centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable product service. We do not take any responsibility when you have repaired in unauthorized service center. You can refer to the leaflet of CONTACT CENTER LOCATOR in product package and contact us through hotline, website or social media to find the nearest DEWALT service center around you

STANLEY BLACK & DECKER DEUTSCHLAND GMBH

BLACK & DECKER STR.40 65509

IDSTEIN, GERMANY

集塵器

DCV501L

恭喜!

感謝您選購 DeWALT 產品。憑藉多年的產品開發和創新經驗，DeWALT 已經成為專業電動工具用戶最可靠的合作夥伴之一。

請注意! 各地區上市產品/配件不盡相同，請依台灣繁體中文說明書的內容為主。

20V Max 為最大初始電壓(無負載電壓)，標稱電壓為18V。

技術資料

		DCV501L
電池電壓	V_{DC}	18(20 Max)
集塵箱容量	L	0.7
最大氣流	l/s	21.7
負壓	kPa	9.4
軟管吸嘴直徑	mm	31.8
重量(不含電池組)	kg	1.5

電池				充電器/充電時間(分鐘)			
型號	V_{DC}	安時	重量(kg)	DCB107	DCB115	DCB118	DCB1112
DCB606	18/54 (20/60 Max)	6.0/2.0	1.08	270	90	60	40
DCB609	18/54 (20/60 Max)	9.0/3.0	1.46	420	135*	75*	60
DCB612	18/54 (20/60 Max)	12.0/4.0	1.46	540	180	120	80
DCB203	18 (20 Max)	2.0	0.40	90	30	30	30
DCB205	18 (20 Max)	5.0	0.62	240	75	75/50**	75/50**
DCB240	18 (20 Max)	4.0	0.54	185	60	60	60

*日期碼 2018114758 或以後

**日期碼 201536 或以後

請保存所有警告和說明書以備今後查閱

 **警告：**為了降低受傷的風險，請仔細閱讀使用手冊。

定義：安全指南

下列定義描述了各標誌術語的嚴重程度。請仔細閱讀本手冊，並注意這些標誌。

 **危險：**表示存在緊急危險情況，如果不加以避免，**將導致死亡或嚴重傷害。**

 **警告：**表示存在潛在的危險情況，如果不加以避免，**可能導致死亡或嚴重傷害。**

 **小心：**表示存在潛在危險情況，如果不加以避免，**可能導致輕度或重度傷害。**

 **注意：**表示存在**不涉及人身傷害**的情況，如果不加以避免，**可能導致財產損失。**

 表示存在觸電風險。

 表示存在火災風險。

一般安全警告

 **警告：**請閱讀所有安全警告和說明。不遵循下列所有指示可能會導致觸電、火災及/或嚴重傷害。

 **警告：**一些居家粉塵含有已知會致癌、出生缺陷或其他生殖危害的化學物質，例如鉛基塗料中的石棉和鉛。

 **警告：**請勿試圖自行改裝或維修產品。

 **警告：**操作人員應充分了解這些產品的使用。

 **警告：**為降低觸電風險，防止損壞集塵器，請勿用該產品吸入任何液體或潮濕的顆粒。請勿將該產品暴露在雨雪中。存放在室內。

 **警告：**請勿在溫度低於 4 °C (39 °F) 或高於 40 °C (104 °F) 的環境中為電池充電。請遵守所有充電說明，請勿在說明規定的溫度範圍以外的環境中對產品充電。不當充電，或在指定範圍以外的溫度下充電，可能導致電池損壞並增加火災風險。

- 請了解自己所在國家與處理有害粉塵相關的生效的法規。
- 在使用前，操作人員應獲得關於使用該產品的信息、說明和培訓，同時了解該產品可處理的物質，包括如何安全地清空和丟棄被收集的材料。
- 本產品不適合體力、感官或智力不足以及缺乏經驗、知識或技能的人員（包括兒童）使用，除非一旁有能為他們的安全負責的監督人員。不得讓兒童單獨與本產品相處。
- 操作人員應遵守任何適用於被處理的材料的安全規定。
- 請勿讓已經通電的產品處於無人看守的狀態。若不使用產品或在維修前，請先拆除電池組。
- 為避免自燃，請在每次使用後，清空集塵箱。
- 在乾燥區域或空氣相對濕度較低的區域可能有靜電。這僅是暫時現象，不會影響集塵器的使用。
- 先關閉所有集塵器，再從中取下電池。
- 觸電危險為預防觸電危險，請勿將充電底座放入水中或其他液體中。

- 請勿將本產品當做玩具玩耍。當兒童使用本產品，或在兒童附近使用本產品時，請多加小心。
- 只可按照本說明手冊的說明使用。僅使用製造商推薦的配件。
- 如果設備無法正常工作，被摔過、損壞、被留在戶外或掉入水中，請將其送至服務中心進行維修。
- 請勿用潮濕的手拿取充電器，包括充電器的插頭和充電終端。
- 請讓頭髮、寬鬆衣服、手指和所有身體部位遠離產品上的開口和轉動部件。
- 在清潔樓梯時，請多加小心。
- 請勿在未安裝過濾器的情況下使用。
- 請勿在室外充電。
- 即使產品嚴重損壞，也請勿焚燒該產品。電池會在火中爆炸。
- 本產品適用於日常吸塵和工作場所乾燥粉塵的清理。應將產品防止或安裝在遠離水槽和高溫表面的地方。
- 請將充電器直接插入電氣插座中。
- 僅在標準電氣插座中使用充電器。
- 在任何例行清潔或維護前，先將充電器從插座上拔下。
- 當產品開啟，請勿看向排氣道，因為可能有碎屑從中排出，尤其是清潔更換過濾器後，因為這會擾動產品內的碎屑。

附加安全規則

- 請勿吸附任何正在燃燒或冒煙的物體，例如煙頭、火柴或發熱的灰燼。
- 請勿將本產品浸沒到水中。
- 請勿使用本產品吸收易燃易爆的材料，例如煤、穀物或其他微粒的易燃材料。
- 對於集塵器，如果廢氣重新回到房間中，則有必要提供充足的換氣率 L 。有必要參考過國家規定。
- 請勿使用該產品吸收有害、有毒或致癌的材料，例如石棉或殺蟲劑。
- 不得吸收易爆液體（例如汽油、柴油、燃油、尤其稀釋劑等）酸或溶劑。
- 請勿在未安裝過濾器的情況下使用本產品。
- 部分木材含有防腐劑，可能具有毒性。在處理這些材料時，請多加小心，防止吸入和皮膚接觸。請索取並遵守您材料供應商提供的任何安全信息。
- 請勿將稱重的物體放在集塵器上。

請妥善保管好這些說明

附加安全警告

- 避免意外啟動。先確保開關處於關閉位置，再拿起或搬運產品。**若搬運產品時將手指放在開關上，或者在產品開關開啟時，將插頭插入電源插座，這兩種行為都會引發事故。
- 在進行任何調節、更換附件或存放本產品之前，必須卸下電池組。**這類防護性措施可降低產品意外啟動的風險。
- 僅使用製造商規定的充電器充電。**將適用於某種電池組的充電器用到其他電池組時可能會發生著火危險。
- 僅使用 DeWALT 推薦的電池組。**使用其他電池組會導致人身傷害和火災危險。
- 當不用電池組時，請讓它遠離其他金屬物體，例如迴紋針、硬幣、鑰匙、釘子、螺釘或其他小金屬物體，以防電池組一端與另一端連接。**短接電池端子可能會引發燃燒或火災。

- f) 如果濫用電池，電池液會從電池中噴出；避免接觸電池液。如果不慎接觸到電池液，請用水沖洗。如果電池液接觸到雙眼，請就醫。從電池噴出的液體會刺激皮膚或造成灼傷。
- g) 請勿使用已經損壞或改裝過的電池組或產品。損壞或改裝過的電池可能表現出不可預計的行為，存在火災、爆炸或傷害風險。
- h) 請勿讓電池組或產品暴露於明火或高溫環境中。如果暴露於明火或溫度超過 266 °F (130 °C) 的環境中，可能導致電池爆炸。
- i) 請遵守所有充電說明，請勿在說明規定的溫度範圍以外的環境中對電池組或產品充電。不當充電，或在指定範圍以外的溫度下充電，可能導致電池損壞並增加火災風險。
- j) 如果粉塵被吹出通風槽，請勿使用集塵器。請關閉集塵器，然後檢查過濾器是否安裝正確或存在缺陷。必須立即更換有缺陷的過濾器。
- k) 維修本產品時，必須由合格的維修人員執行，而且只能使用完全一致的更換件。這樣將確保本產品的安全。

附加安全信息



警告：不得自行改動本產品或其中的任何部分。這樣可能會導致損壞或人身傷害。



警告：電動砂光、切割、研磨、鑽孔和其他施工活動產生的粉塵含有已知會致癌、出生缺陷或其他生殖危害的化學物質。這些化學物質有：

- 鉛基塗料中的鉛，
- 磚塊和水泥和其他磚石結構中的結晶二氧化矽，以及
- 經過化學處理的木材中的砷和鉻。

您暴露在這些粉塵中的風險程度取決於您開展此類工作的頻率。為減少您對這些化學成分的暴露：請在通風良好的環境中工作，請穿戴經過批准的安全設備，例如專為過濾微小顆粒的防塵面具。

- 請穿好防護服並用肥皂和水清洗身上暴露在外的區域。如果粉塵進入口中、眼睛或落在皮膚上，可能會讓身體吸收更多有害的化學成分。請避免面部和身體接觸微粒。
- 排氣道常常覆蓋轉動部件，應注意避免。寬鬆衣服、佩飾和長髮可能會捲入轉動部件。



小心：不用時，將產品側放在平穩的表面上，確保不會有踢絆或掉落的危險。

剩餘風險

即使遵守相關安全規定並採用安全裝置，仍然無法避免某些剩餘風險。這些風險包括：

- 聽力受損。
- 飛濺顆粒造成的人身傷害風險。
- 使用時附件發熱導致的灼傷風險。
- 長時間使用引起的人身傷害風險。

請妥善保管好這些說明

充電器

DeWALT 充電器無需調整，易於操作。

電氣安全

電機只適用一種工作電壓。請務必檢查電池組的電壓是否和銘牌上的電壓一致。另外，請確保充電器電壓和主電源的電壓一致。



您的 DeWALT 充電器符合 IEC60335 雙重絕緣要求，因此無需使用接地線。

如果電源線損壞，必須由 DeWALT 或授權的維修機構負責更換。

使用延長線

除非絕對必要，否則請勿使用延長線。使用適合您的充電器輸入功率的合格延長線（請參閱**技術資料**）。最小的導線尺寸為 1 平方毫米；最大長度為 30 米。

使用電纜捲筒時，請務必拉出所有的電纜。

面向所有充電器的重要安全說明

請妥善保管好這些說明：本手冊包含重要的相容電池充電器安全和操作說明（請參閱**技術資料**）。

- 在使用充電器之前，請先閱讀所有指示以及充電器、電池組和使用電池組的產品上的警告標記。



警告：觸電危險。請勿讓任何液體進入充電器，否則可能會導致觸電。



警告：我們建議使用漏電保護額定電流為 30 毫安培或以下的漏電保護裝置。



小心：灼傷危險。為降低受傷風險，僅為 DeWALT 充電電池充電。使用其他類型的電池可能會引起爆裂，並導致人身傷害和損害。



小心：應看管好兒童，確保他們不會將此設備當做玩具來玩。

注意：在某些情況下，當充電器的插頭插入電源插座時，充電器內部裸露的充電接觸點可能因為外來物件而短路。請勿讓能導電的異物靠近充電器腔，這些外來物件包括但不限於鋼棉、鋁箔或任何金屬顆粒的堆積物。充電器內沒有電池組時，務必斷開充電器與電源的連接。先拔下充電器的插頭，再進行清潔。

- 請勿試圖使用本手冊指定的充電器以外的其他任何充電器為電池組充電。充電器和電池組都是專門設計的，互相配合使用。
- 這些充電器不可用作其他用途，只可為 DeWALT 電池充電。如其用於其他用途，可能存在火災、觸電或電擊致死的風險。
- 請勿將該產品暴露在雨雪中。
- 斷開充電器連接時，應捏住插頭將其拔下，而非通過拉拽電源線拔下插頭。這將降低對電插頭和電線的損害風險。
- 確保電源線佈置在不易踩踏、踢絆、拉扯或會受到損害或壓力的位置。
- 除非絕對必要，否則請勿使用延長線。使用不正確的延長線可能導致火災、觸電或電擊的風險。
- 請勿將任何物件放在充電器上面，或是把充電器放在可能會堵住通風槽的柔軟表面，導致充電器的內部過熱。請把充電器放置在遠離任何熱源的地方。充電器通過外殼頂端和底端的槽進行通風。
- 請勿使用電源線或插頭已損壞的充電器，請立即更換這些充電器。
- 如果充電器受到強烈衝擊、掉落或出現其他損壞情況，請勿使用充電器。請將損壞的充電器送到授權服務中心。
- 請勿自行拆卸充電器。請將需要檢修或修理的充電器送到授權服務中心。重裝不正確可能導致觸電、電擊或火災風險。
- 如果電源線損壞，必須由製造商、服務機構或類似具有資質的人員立即更換，以防出現任何危險。
- 清潔前，請先斷開充電器和插座的連接，這樣可降低觸電危險。取出電池組不會降低此風險。
- 不得將兩個充電器連接在一起。

- 充電器是為 110V 的標準家用電源而設計。請勿試圖在任何其他電壓下使用充電器。此規則不適用於車載充電器。

為電池充電 (圖 B)

1. 充電器 插入適當的插座中，再插入電池組。
2. 將電池組插入充電器 5，確保電池組在其中安裝到位。紅燈 (充電) 會持續閃爍，表示充電已經開始。
3. 紅燈常亮，表示充電完成。電池組電量已充滿，可以取出使用，也可以將其留在充電器內。要從充電器上取下電池組，請按下電池組上的 6 電池釋放按鈕。

注意：為了確保鋰離子電池組的效能及使用壽命最大化，在第一次使用電池組之前必須完全充電。

充電器操作

關於電池組的充電狀態，請參閱以下指示燈說明。



*紅色指示燈會繼續閃爍，但黃色指示燈在本次操作過程中會亮起。電池組達到適當溫度後，黃色指示燈會熄滅，充電器將恢復充電程式。

此兼容充電器不能為故障的電池組充電。充電器指示燈不亮時，表示電池組有故障。

注意：亦有可能是充電器發生故障。

這也可能意味著充電器有故障。如果充電器提示存在故障，請將充電器和電池組送到授權的服務中心進行測試。

熱/冷電池組延遲

當充電器檢測到電池組過熱或過冷時，它會自動啟動熱/冷電池延遲模式，暫停充電，直到電池組達到適當的溫度。然後，充電器將自動切換到電池組充電模式。該特色功能可以最大程度地延長電池組的使用壽命。

冷電池組充電速度比熱電池組充電速度慢。池包在整個充電週期的充電速度都會較慢，即使電池組升溫也不會恢復到最大速度。

DCB118 充電器

DCB118 充電器配備專用於冷卻電池組的內部風扇。電池組需要冷卻時，風扇會自動啟動。如果風扇運轉不正常或通風槽堵塞，不得操作充電器。請勿讓異物進入充電器內部。

電子保護系統

XR 鋰離子電池產品採用了電子保護系統設計，可讓電池組免受超載、過熱或過度放電之害。

如果電子保護系統處於運作狀態，該產品將自動停止操作。如果發生這種情況，請將鋰離子電池組放在充電器上，直至其完全充電。

壁掛式安裝

這些充電器設計為可以安裝在牆上，也可以直立在桌面或工作臺面上。如果安裝在牆上，請確保充電器的位置可以連接到電源插座，並且遠離牆角或其他可能妨礙空氣流通的障礙物。將充電器背面作為在牆上安裝螺絲的位置範本。使用至少 25.4 毫米長、螺絲帽直徑至少 7.9 毫米的石膏板螺絲 (單獨購買) 牢牢固定充電器，將螺絲最大限度釘入木材，預留約 5.5 毫米露在牆外。將充電器背面的安裝槽對準露出的螺絲，完全放置到位。

充電器清潔說明

-  **警告：觸電危險。**清潔前，請將充電器從交流電源插座上拔下。可用布或非金屬軟刷清除充電器外部的污垢和油脂。請勿使用水或任何清潔劑。不得讓任何液體滲入產品，不得讓產品的任何部件浸在液體中。

電池組

面向所有電池組的重要安全說明

在訂購更換電池組時，請務必附上目錄型號和電壓。

包裝箱內的電池組並未完全充電。使用電池組和充電器之前，請閱讀下列安全說明。然後，遵循所述的充電程式。

請閱讀所有說明

- 請勿在易爆環境，如有易燃液體、氣體或粉塵的環境中操作本產品。在充電器中插入或取出電池時可能會點燃粉塵或氣體。
- 不得強行將電池放進充電器。請勿以任何方式改裝電池組並將電池組插入不相容的充電器，這種操作可能會導致電池組破裂，造成嚴重的人身傷害。
- 只使用 DeWALT 充電器為電池充電。
- 請勿噴灑電池組或將其浸泡在水或其他液體中。
- 請勿在溫度可能低於 4 °C (39.2 °F) (例如冬天戶外的棚子或金屬建築物中) 或溫度達到或超過 40 °C (104 °F) 的地方 (如夏天戶外的棚子或金屬建築物中) 存儲或使用產品和電池組。
- 即使電池組嚴重受損或完全損壞，也請勿焚化電池組。電池組在火中會發生爆炸。鋰離子電池組在燃燒時會釋放有毒氣體和物質。
- 如果電池液體接觸到皮膚，請立即以中性肥皂和清水沖洗接觸的地方。如果電池液體不慎進入眼睛，應睜開眼睛並用清水沖洗至少 15 分鐘或直到刺激感消失。如果需要醫療救助，請告知醫護人員。電池電解質由液狀有機碳酸鹽和鋰鹽的混合物組成。
- 已打開電池的內部物質可能導致呼吸道刺激。請保持空氣流通。如果症狀持續存在，請就醫。

-  **警告：灼傷危險。**電池液如果接觸到火花或火焰可能會燃燒。

-  **警告：**無論何種原因，均不得嘗試打開電池。電池組外殼破裂或損壞時，請勿將電池組插入充電器。請勿擠壓、掉落或損壞電池組。請勿使用受過強烈重擊、掉落、碾壓或以任何其他方式 (如被釘子穿破、受到錘子的重擊、踩踏) 受損的電池組或充電器。否則可能會導致觸電或電擊致死。損壞的電池組應送回服務中心進行回收。

-  **警告：火災危險。**請勿在存儲或搬運電池組時讓金屬物品接觸暴露的電池兩極。例如，請勿將電池組放在圍裙、口袋、產品盒、產品套件盒、抽屜等可能與散釘、螺絲、鑰匙等物品接觸的地方。

-  **小心：不用時，將產品側放在平穩的表面上，確保不會有踢絆或掉落的危險。**

運輸

-  **警告：火災危險。**電池運輸途中，如果電池兩極意外接觸導電材料，可能會引發火災。運輸電池時，務必保護電池兩極，確保與可能接觸電池導致短路的材料良好絕緣。**注意：**不應將鋰離子電池放入託運行李中。

DeWALT 電池符合所有適用的行業和法律標準規定的運輸規範，包括《聯合國危險品運輸建議規章範本》(UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods)、《國際航空運輸協會 (IATA) 危險品規則》(International Air Transport Association (IATA) Dangerous Goods Regulations)、

《國際海運危險品(IMDG 規則)》(International Maritime Dangerous Goods (IMDG) Regulations) 和《歐洲危險貨物國際公路運輸協定》(European Agreement Concerning The International Carriage of Dangerous Goods by Road) (ADR)。離子電池和電池組已遵循《聯合國危險品運輸建議規章範本手冊》第 38.3 節關於測試和標準的說明通過測試。

大多數情況下，發運 DeWALT 電池組不屬於完全管制的 9 類危險品。通常情況下，只有當運輸包含一個能量等級大於 100 瓦時(Wh) 的鋰離子電池時，才需要作為完全管制的 9 類危險品發運。所有鋰離子電池外殼上均標注有瓦時等級。此外，由於法規比較複雜，DeWALT 無論瓦時等級是多少，DeWALT 都不建議單獨空運鋰離子電池組。發運包含電池的工作(組合套件)時，如果電池組的能量等級不大於 100 瓦時(Wh)，則可以按計畫空運。

無論發運是否納入完全管制範圍內，運輸公司均有責任遵循最新法規中關於包裝、標籤/標記和單據的要求。

本手冊本節的資訊是出於善意提供，且認為在編制文檔時準確無誤。然而，不會提供明示或暗示的擔保。購買方負有確保其行為遵守適用法規的責任。

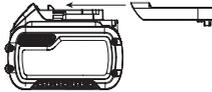
運輸 FLEXVOLT™ 電池

DeWALT FLEXVOLT™ 電池有兩種模式：**使用和運輸**。

使用模式：當 FLEXVOLT™ 電池單獨使用或用於 DeWALT 18 伏特(最大 20 伏特)產品時，將作為功率為 18 伏特(最大 20 伏特)的電池運行。當 FLEXVOLT™ 電池用於 54 伏特(最大 60 伏特)或 108 伏特(最大 120 伏特)伏特(2 個 54 伏特(最大 60 伏特)電池)的產品時，將作為 54 伏特(最大 60 伏特)的電池運行。

運輸模式：當電池蓋連接到 FLEXVOLT™ 電池時，電池會進入運輸模式。保留電池蓋用於運輸。

處於運輸模式時，電池組內部的電池芯會處於斷電狀態，使 3 個低瓦時(Wh) 等級的電池相當於 1 個高瓦時等級電池。這樣，增加 3 個低瓦時等級的電池可以使電池組不必遵守適用於更高瓦時電池的運輸法規。例如，若運輸額定瓦時為 3 x 36 瓦時，則表示 3 個 36 瓦時的電池。使用瓦時額定值可能是 108 瓦時(表示 1 個電池)。



使用示例和運輸標籤標記



存放建議

- 最好將電池存放在陰涼、乾燥、遠離陽光直射、不會過熱或過冷的地方。為了獲得最佳的電池性能和使用壽命，請您在不使用電池組時將其存儲在室溫下。
- 長期存儲時，建議將完全充電的電池組從充電器取出，存儲在陰涼、乾燥的地方，以達到最佳效果。

注意：電池組不應在電池已完全耗盡的狀態下存放。使用電池組之前，必須重新為電池組充電。

充電器和電池組上的標籤

除了在本手冊中所使用的標誌，充電器和電池組的標籤還包括：



請在使用前閱讀使用手冊。



如需瞭解充電時間詳細資訊，請參閱**技術資料**。



請勿使用導電物體戳刺。



請勿對損壞的電池組充電。



請勿將其暴露於水中。



應立即更換受損電線。



請只在 4 °C 和 40°C 之間的溫度下充電。



僅在室內使用。



棄置電池組時，請妥善處理以保護我們的環境。



只使用指定的 DeWALT 充電器為 DeWALT 電池組充電。使用 DeWALT 充電器為非 DeWALT 電池充電可能會導致電池爆炸或出現其他危險情況。



請勿焚化電池組。



使用(無電池蓋)。示例：瓦時額定值為 108 瓦時(1 個 108 瓦時的電池)。



運輸(有內置運輸蓋)。示例：瓦時額定值為 3 x 36 瓦時(3 個 36 瓦時的電池)。

電池類型

如需運行以下產品，需要一個 18 伏特(最大 20 伏特)需要一個最大 DCV501L。

這些電池組可用於：DCB203, DCB205, DCB240, DCB606, DCB609, DCB612。如需瞭解更多資訊，請參閱**技術資料**。

包裝內的物品

包裝內的物品包括：

- 1台 集塵器
- 1個 底板吸嘴
- 1根 吸管，帶有可拆卸的刷子
- 1個 圓形刷子
- 1個 縫隙吸嘴
- 1根 延長管
- 1根 柔性軟管
- 1個 皮帶鉤螺釘
- 1個 皮帶鉤
- 1個 網眼袋
- 1份 說明手冊

注意：電池組、充電器和產品箱沒有隨 N 型號附送。電池組和充電器沒有隨 NT 型號附送。B 型號包括 Bluetooth® 電池組。

注意：Bluetooth® 標誌和徽標是註冊商標，歸 Bluetooth®, SIG, Inc. 所有，而且 DeWALT 對該標誌的任何使用均獲得許可。其他商標和商標名均歸各自所有者所有。

- 檢查產品、部件或附件是否在運輸過程中損壞。
- 操作前，請抽空仔細閱讀並掌握本手冊。

產品上的標記

產品上印有下列圖形：



請在使用前閱讀使用手冊。



警告：該產品含有有粉塵。只能由受過培訓、穿戴適當防護裝備的人員進行包括取下集塵袋在內的清空和維護工作。請勿在未安裝好完整過濾系統的情況下開啟產品。



L級集塵器適用於收集乾燥、非易燃粉塵，而且工作場所的限制值 $> 1 \text{ mg/m}^3$ 。

DCB184 對於可用於集塵器的電池，請參見“電池類型”部分的內容

日期碼位置 (圖 A)

日期碼 **17** 也包含製造年份，會被印在外殼上。

示例：

2022 XX XX
製造年份和週

說明 (圖 A)



警告：不得自行改動本產品或其中的任何部分。這樣可能會導致損壞或人身傷害。

- 1 開關
- 2 集塵碗
- 3 集塵碗釋放按鈕
- 4 過濾器集成
- 5 電池組
- 6 電池釋放按鈕
- 7 主手柄
- 8 皮帶鉤
- 9 皮帶鉤螺釘
- 10 吸嘴
- 11 延長管
- 12 柔性軟管
- 13 縫隙噴嘴
- 14 圓形刷子
- 15 吸管刷
- 16 地板吸嘴
- 17 日期碼

設計用途

您的 DCV501L 集塵器適用於處理最高為 L 級的乾燥、非易燃粉塵，同時職業暴露的限制值大於 1 mg/m^3 。

該集塵器是專業電動產品。

請勿使用該產品收集液體。

請勿使用該產品收集易燃粉塵。

請勿在易爆環境中使用該產品。

請注意：本產品無法過濾任何病毒，例如：Covid-19。請依循規範作適合的清潔作業。

注意：該產品適用於商業用途，例如酒店、學校、醫院、工廠、商店、寫字樓、租賃的公司和施工現場。

請勿在潮濕或存在易燃液體或氣體的環境下使用該產品。

請勿讓兒童接觸到該產品。缺乏經驗的操作員需要在監督下使用本產品。

- **兒童和體弱者。**在沒有他人監督的情況下，兒童或體弱者不適用使用本產品。
- 體力、感官或智力不足以及缺乏經驗和知識的人員（包括兒童）不得使用本產品。不得讓兒童單獨與本產品相處。
- 應看管好兒童，確保他們不會將此設備當做玩具來玩。

組裝和調整



警告：為降低嚴重人身傷害的風險，在進行任何調整或卸下或安裝附件或配件之前，切記關掉產品的電源並取出電池組。意外啟動產品可能會造成傷害。



警告：僅使用 DeWALT 電池組和充電器。

插入和取出產品上的電池組 (圖 C)

注意：確保電池包 **10** 充滿電。

如需將電池組安裝到產品手柄中

1. 將電池組與產品手柄內的軌道對齊 (圖 C)。
2. 將電池組滑入手柄內，使其牢牢地固定在產品內，並確保您聽到其鎖定到位的聲音。

如需從產品中取出電池組

1. 按下釋放按鈕 **6** 將電池組從產品握柄中穩妥地拉出。
2. 按本手冊充電器部分所述，將電池組插入充電器中。

電池組電量計 (圖 B)

一些 DeWALT 電池組帶有一個包含三個綠色 LED 指示燈的電量計，用於指示電池組內的剩餘電量。

按下電量計按鈕不鬆開，即可啟動電量計 **18**。三個綠色 LED 指示燈將以組合方式亮起，以指示剩餘電量。當電池內的電量低於可用限制時，電量計將不會亮起，電池將需要重新充電。

注意：電量計僅指示電池組的剩餘電量。它並不表示該產品的功能，且將根據產品組件、溫度和最終用戶的使用情況而有所不同。

拆除集塵碗 (圖 D)

1. 按下集塵碗釋放按鈕 **3**，先將集塵碗拉下，再將其抽出，以取出集塵碗 **2**。

安裝集塵碗 (圖 E)

注意：使用前，先將過濾器安裝在正確位置，這很重要。

1. 將電機外殼 **20** 上的加強筋 **21** 與集塵碗的滑槽 **19** 對齊。
2. 將集塵碗安裝到產品上，需要聽見“咔嚓”聲響。在使用前，請確保集塵碗固定到位。

安裝配件 (圖 F)

注意：在使用前，請確保配件安裝牢固。

- 將配件滑動到吸嘴上 **10**。
- 為了伸出更長距離，請在吸嘴上安裝延長管 **11** 或軟管 **12**。
- 還可將配件安裝到軟管或延長管的尾端。

	延長管: 伸出更長距離,清潔頭頂上方、腳下方和難以觸及的地方。
	柔性軟管: 柔軟靈活,能夠伸到筆直延長管難以觸及的地方。
	縫隙吸嘴: 能夠伸進家中、工作場地和車輛的狹窄區域。
	圓形刷子: 將粉塵和碎屑從狹小的地方敲出來,以便使用集塵器將其收集。
	吸管,帶有可拆卸的刷子: 能夠清潔更廣大的區域,有助於清除工作區域周圍較大物品上的灰塵和碎屑。
	地板吸嘴: 與延長管搭配使用,收集地板上的粉塵和碎屑。

皮帶鉤(圖 G)

 **警告:**為降低嚴重人身傷害的風險,在進行任何調整或卸下/安裝附件或配件之前,切記關掉產品的電源並取出電池組。

 **警告:**為降低嚴重人身傷害的風險,請勿將產品懸掛在頭頂上方,或將物體掛在整體式吊鉤上。僅將工作皮帶來懸掛產品的皮帶鉤。

 **警告:**為降低嚴重人身傷害的風險,請確保固定皮帶鉤的螺釘足夠牢固。

重要:在安裝或更換皮帶鉤時,僅使用隨產品一同提供的螺釘 9。請確保牢固地擰緊螺釘。

安裝皮帶鉤

- 將螺釘的一部分插入皮帶鉤中。
- 將皮帶鉤滑動到適當位置。
- 擰緊螺釘。確保其足夠緊固。
- 如需拆除皮帶鉤,拆除螺釘並將皮帶鉤滑出。

注意:只可使用隨產品一同提供的螺釘將皮帶鉤 8 安裝在產品的任何一側,以便慣用左右或右手的用戶使用。如果無需皮帶鉤,可將其從產品上拆除。

如需拆除皮帶鉤,請拆除固定皮帶鉤的螺釘,然後將其重新安裝到對側。請確保牢固地擰緊螺釘。

操作

使用說明

 **警告:**務必遵守安全指示和適用法規。

 **警告:**為降低嚴重人身傷害的風險,在進行任何調整或卸下或安裝附件或配件之前,切記關掉產品的電源並取出電池組。意外啟動產品可能會造成傷害。

啟動與關閉(圖 H)

- 如需啟動產品,請將開關 1 撥動到位置 I。
- 如需關閉產品,請將開關 1 撥動到位置 O。

真空吸塵

 **警告:**在操作產品前,務必先安裝好粉塵過濾器。

- 使用前,先清空並清潔集塵碗 2。
- 請選擇適當的配件(在更換配件時,請關閉集塵器)。
- 將集塵器的吸嘴 10 置於有待清潔的表面上方。如有必要,可用軟管 12 清潔密封空間。

清潔/清空集塵碗和過濾器(圖 D, E, I, J)

 **警告:**為降低嚴重的人身傷害風險,在進行任何調整或取出/安裝附件或配件之前,請關閉產品並斷開電池組連接。意外啟動產品可能會造成傷害。

 **警告:**在清潔和清空集塵碗和過濾器時,請佩戴經過批准的防護面具。

 **警告:**射彈/呼吸危害:不得使用未安裝過濾器或使用受損過濾器的集塵器。

 **警告:**

- 請勿清洗過濾器的內部。
- 如果過濾器內部變濕,請讓其徹底乾燥。
- 請勿使用刷子清潔過濾器。
- 不得使用壓縮空氣或刷子來清潔過濾器,否則會損壞過濾器薄膜,使得粉塵透過過濾器。

注意:該過濾器可重複使用,請勿在清空集塵碗 2 後將其丟棄。過濾器的耐用性取決於集塵器的使用頻率以及吸入何種物質。如果在清潔過濾器後,產品吸力不足,則必須更換過濾器。必須定期檢查過濾器,看有無損壞。如果過濾器損壞,必須立即更換。

拆除過濾器

- 將集塵器置於垃圾桶上方,按下手柄上的集塵碗釋放按鈕 3,然後集塵碗 2 從主體外殼上拉出,以將其取下。
- 將過濾器集成 4 拉出集塵碗,已將其取出。
- 逆時針轉動,同時拉開過濾器蓋 23,將其與過濾器 22 分離。

安裝過濾器

- 將過濾器蓋安裝到過濾器上,然後順時針轉動,將其鎖定位。
- 將過濾器集成推入集塵碗中。
- 將集塵碗安裝到主體外殼上並將其鎖定位。

清潔過濾器

重要:只有清潔的過濾器和清空的集塵碗才能充分地收集粉塵。若關閉後,粉塵開始從產品中掉落,就表示集塵碗已滿,需要清空。

- 將過濾器從集塵碗中拆除後,請搖晃或用刷子輕刷,清除其中的粉塵。務必多加小心,請勿損壞過濾器材料。
- 清空集塵碗 2 中的任何粉塵,將其倒入垃圾桶,如有必要,還需清洗乾淨。
- 請用溫熱的肥皂水清洗集塵碗。在使用前,請確保集塵碗已完全乾燥。
- 根據其自身情況,請用溫度適中的自來水沖洗過濾器。
- 使用前,先確保過濾器完全乾燥並被安裝在正確位置,這很重要。
- 先確保過濾器已完全乾燥 24 小時,再將其裝回。

更換過濾器:DCV5011H

請勿使用損壞的過濾器。請立即更換任何受損的過濾器。

維護

您的電動產品只需簡單保養,即可長期使用。若要持續獲得滿意的操作效果,需進行正確的產品維護和定期的清潔。

 **警告:**為降低嚴重人身傷害的風險,在進行任何調整或卸下或安裝附件或配件之前,切記關掉產品的電源並取出電池組。意外啟動產品可能會造成傷害。



警告：對於用戶服務，必須在合理可行的範圍內拆卸、清潔和維修產品，而且不會對維護人員和其他人造成風險。適當的防護措施包括：拆卸前先清潔消毒，機器拆卸時提供局部過濾排氣通風，清潔維護區域以及採取適當的個人防護措施。

- 製造商或指導人員應至少每年進行一次技術檢查，例如，檢查過濾器有無損壞，機器氣密性和控制機制能否正常運轉。
- 在進行維修時，所有無法徹底清潔的污染物件均應該被丟棄；這些物件均需要按照當前規定，裝入防滲袋中丟棄。
- 對於集塵器，如果廢氣重新回到房間中，則有必要提供充足的換氣率 L 。

充電器和電池組無法維修。

存放集塵器



警告：

- 先清空集塵箱，再將集塵器存放起來。
- 務必先拆除電池，再存放集塵器。
- 將產品和電池存放在陰涼、乾燥處。
- 將產品和電池存放在兒童或未授權人員無法觸及的地方。
- 在長期存放後，請檢查產品和電池是否有損壞。
- 參見本手冊的電池組、運輸部分，了解更多資訊。



潤滑

您的電動產品無需額外潤滑。



清潔



警告：一旦看到通風口及其周圍積聚了塵屑，請用乾燥的空氣將灰塵和塵屑從主機外殼內吹出。執行此過程時，需戴上經認可的護目裝備和防塵面具。



警告：不得使用溶劑或其他刺激性化學製品來清潔產品的非金屬部件。這些化學物質可能會削弱這些部位使用的材料。請用布蘸溫和的肥皂水擦拭。不得讓任何液體滲入產品，不得讓產品的任何部件浸在液體中。

可選配件



警告：由於配件（除 DeWALT 提供的配件外）尚未與本產品一同接受測試，所以將這些配件與該產品搭配使用會產生危險。為降低受傷風險，僅可將 DeWALT 推薦的配件與本產品搭配使用。

請諮詢經銷商，了解有關適當配件的更多資訊。

保護環境



分類回收。帶有此標誌的產品和電池必須與一般家庭廢物分開處置。

產品和電池組合含可重複使用或回收的材料，可降低對原材料的需求。請根據當地法規回收電氣產品和電池。更多資訊，請造訪 www.2helpU.com。

可充電的電池組

本電池組使用壽命長，當不能提供順利完成工作所需的電力時，必須進行充電。電池技術壽命結束時，請妥善處理以保護環境：

- 耗盡電池組的電力，然後將其從產品上拆下。
- 鋰電池是可回收的。請將它們送往您的經銷商處或當地的回收站。回收的電池組將被妥善循環使用或處理。

售後服務與維修

DeWALT 服務中心均配有訓練有素的工作人員，能為顧客提供高效、可靠的電動產品服務。如果您通過未獲授權的維修中心進行維修，我們不會承擔任何責任。您可參見產品包裝中的“聯繫中心定位器”宣傳單頁，通過熱線電話、網站或社交媒體聯繫我們，找到距離您最近的 DeWALT 服務中心。

進口商：新加坡商百得電動產品(股)公司台灣分公司

地址：台北市士林區德行西路 33 號 2 樓

電話：02-28341741

總經銷商：永安實業股份有限公司

地址：新北市三重區新北大道二段 137 號

電話：02-29994633

設備名稱:集塵器 Equipment name		型號(型式):DCV501L Type designation (Type)				
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
馬達	○	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
集塵箱	○	○	○	○	○	○
開關	○	○	○	○	○	○
配線	○	○	○	○	○	○
電源板	○	○	○	○	○	○
五金類	○	○	○	○	○	○

備考1:“超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1:“Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2:“○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2:“○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3:“-”係指該項限用物質為排除項目。
Note 3:The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

무선 진공 청소기

DCV501L

축하합니다!

DeWALT 공구를 선택해 주셔서 감사합니다. DeWALT는 오랜 경험을 토대로 한 제품 개발 및 혁신을 통해 전문 사용자들이 가장 인정하는 기업으로 자리잡아왔습니다.

기술 데이터

		DCV501L
배터리 전압	V _{DC}	18(20 Max)
탱크 용량	L	0.7
최대 기류	l/s	21.7
부압	kPa	9.4
호스 노출 직경	mm	31.8
무게 (배터리 팩 제외)	kg	1.5

배터리				충전기/충전 시간 (분)							
Cat#	V _{DC}	Ah	중량(kg)	DCB104	DCB107	DCB112	DCB115	DCB117	DCB118	DCB132	DCB1112
DCB546/DCB606	18/54 (20/60 Max)	6.0/2.0	1.08	60	270	170	90	40	60	90	40
DCB547/DCB609	18/54 (20/60 Max)	9.0/3.0	1.46	75*	420	270	135*	60	75*	135*	60
DCB548/DCB612	18/54 (20/60 Max)	12.0/4.0	1.46	120	540	350	180	80	120	180	80
DCB549/DCB615	18/54 (20/60 Max)	15.0/5.0	2.12	125	730	450	230	90	125	230	90
DCB181	18 (20 Max)	1.5	0.35	22	70	45	22	22	22	22	22
DCB182/DCB204	18 (20 Max)	4.0	0.61	60/40**	185	120	60	60/40**	60/40**	60	60/40**
DCB183/DCB203	18 (20 Max)	2.0	0.40	30	90	60	30	30	30	30	30
DCB184/DCB205	18 (20 Max)	5.0	0.62	75/50**	240	150	75	75/50**	75/50**	75	75/50**
DCB185	18 (20 Max)	1.3	0.35	22	60	40	22	22	22	22	22
DCB187	18 (20 Max)	3.0	0.54	45	140	90	45	45	45	45	45
DCB189/DCB240	18 (20 Max)	4.0	0.54	60	185	120	60	60	60	60	60
DCB186	18 (20 Max)	6.0	0.95	60	270	170	90	60	60	90	60
DCBP034	18 (20 Max)	1.7	0.32	27	82	50	27	27	27	27	27

*Date Code 201811475B 이후

**Date Code 201536 또는 그 이후

향후 참고할 수 있도록 모든 경고 및 지시 사항을 보관해두십시오

 **경고:** 부상 위험을 줄이려면 사용 설명서를 읽으십시오.

정의: 안전 지침

다음 정의는 각 경고 문구의 심각도를 설명합니다. 사용 설명서를 읽고 다음 기호들에 유의하십시오.

 **위험:** 절박한 위험 상태를 나타내며, 방지하지 않으면, **사망 또는 심각한 부상을 초래합니다.**

 **경고:** 잠재적 위험 상태를 나타내며, 방지하지 않으면 **사망 또는 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.**

 **주의:** 잠재적으로 위험한 상태를 나타내며, 방지하지 않으면 **경미하거나 가벼운 부상을 초래할 수 있습니다.**

참고: 신체 부상을 초래하지 않는 행위를 나타내며 방지하지 않으면 **재산상의 손해가 발생할 수 있습니다.**

 감전 위험을 나타냅니다.

 화재 위험을 나타냅니다.

일반 안전 경고

 **경고:** 모든 안전 경고와 모든 지침을 읽으십시오. 아래 나열된 경고 및 지침을 따르지 않으면 감전, 화재 및/또는 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

 **경고:** 일부 가정용 먼지에는 알, 선천적 기형 또는 낚 기반 페인트의 석면 및 납과 같은 기타 생식 장애를 일으키는 것으로 알려진 화학 물질이 포함되어 있습니다.

 **경고:** 기기를 개조하거나 수리하려고 시도하지 마십시오.

 **경고:** 작업자는 이러한 기기의 사용에 대해 적절하게 교육을 받아야 합니다.

 **경고:** 감전을 줄이고 진공 청소기의 손상을 방지하려면 액체나 젖은 입자를 흡입하지 마십시오. 비나 눈에 노출시키지 마십시오. 실내에 보관하십시오.

 **경고:** 4°C (39°F) 미만 또는 40°C (104°F) 이상의 주변 온도에서 배터리를 충전하지 마십시오. 모든 충전 지침을 따르고 지침에 지정된 온도 범위를 벗어나 제품을 충전하지 마십시오. 부적절하게 충전하거나 지정된 범위를 벗어난 온도에서 충전하면 배터리가 손상되고 화재의 위험이 증가할 수 있습니다.

• 해당 국가의 유효 분진 취급에 관한 유효한 규정/법률을 숙지하십시오.

• 사용하기 전에 작업자는 수집된 물질의 안전한 제거 및 폐기 방법을 포함하여 기기 및 기기가 사용되는 물질의 사용에 대한 정보, 지침 및 교육을 받아야 합니다.

• 본 제품은 안전 책임을 맡고 있는 사람이 감독을 하고 있지 않는 한 경험, 지식 또는 기술이 부족하고 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 미약한 사람 (어린이 포함) 이 사용하도록 고안된 것이 아닙니다. 이 제품과 함께 어린이만 혼자 두어서는 안됩니다.

• 작업자는 취급 물질에 적합한 안전 규정을 준수해야 합니다.

- 전원이 연결된 상태에서 기기를 떠나지 마십시오. 사용하지 않을 때와 연거푸 전에 배터리 팩을 제거하십시오.
- 자연 발화를 방지하기 위해 사용 후에는 탱크 내용물을 비우십시오.
- 건조한 지역이나 공기의 상대 습도가 낮은 경우 정전기 충격이 발생할 수 있습니다. 이는 일시적일 뿐이며 진공 청소기 사용에 영향을 미치지 않습니다.
- 배터리 팩을 제거하기 전에 모든 진공 청소기의 전원을 끄십시오.
- 충격 위험. 감전 위험을 방지하려면 충전대를 물이나 기타 액체에 넣지 마십시오.
- 장난감으로 사용하지 마십시오. 어린이가 사용하거나 어린이 근처에서 사용할 때는 세심한 주의가 필요합니다.
- 이 설명서에 설명된 대로만 사용하십시오. 제조업체에서 권장하는 첨부파일만 사용하십시오.
- 기기가 제대로 작동하지 않거나, 떨어뜨리거나, 손상되거나, 야외에 방치되거나, 물에 빠진 경우 서비스 센터로 반송하십시오.
- 충전기 플러그를 포함한 충전기 및 충전기 단자를 젖은 손으로 만지지 마십시오.
- 머리카락, 헐렁한 옷, 손가락 및 신체의 모든 부분을 개구부와 움직이는 부품에서 멀리하십시오.
- 계단에서 청소할 때는 각별히 주의하십시오.
- 필터 없이는 사용하지 마십시오.
- 실외에서 기기를 충전하지 마십시오.
- 제품이 심하게 손상된 경우에도 소각하지 마십시오. 배터리는 화재로 폭발할 수 있습니다.
- 이 기기는 일상적인 청소와 작업장의 마른 먼지를 청소하기 위한 것입니다. 기기는 싱크대 및 뜨거운 표면에서 떨어진 곳에 배치하거나 장작해야 합니다.
- 충전기를 콘센트에 직접 연결합니다.
- 충전기는 표준 전기 콘센트에서만 사용하십시오.
- 일상적인 청소 또는 유지보수를 하기 전에 콘센트에서 충전기의 플러그를 뽑으십시오.
- 장치의 전원이 켜져 있을 때 통풍구를 열어서 청소하십시오. 특히 필터 청소/교체 후에는 장치 내부의 이물질이 방출될 수 있으므로 통풍구에서 작은 이물질이 배출될 가능성이 있습니다.

추가 안전 규칙

- 담배, 상냥 또는 뜨거운 재와 같이 타거나 연기가 나는 것을 흡지 마십시오.
- 도구를 물에 담그지 마십시오.
- 석탄, 곡물 또는 기타 잘게 쪼개진 자연성 물질과 같은 자연성 폭발 물질 또는 진공 청소기로 청소하는 데 사용하지 마십시오.
- 집진기의 경우 배기 공기가 실내로 되돌아오는 경우 실내에 적절한 공기 교환량 L을 제공해야 합니다. 국가 규정에 대한 참조가 필요합니다.
- 석면이나 살충제와 같은 유해, 독성 또는 발암 물질을 진공 청소기로 청소하는 데 사용하지 마십시오.
- 폭발성 액체 (예: 휘발유, 디젤 연료, 난방유, 페인트 시너 등), 폭발성 물질 또는 용제를 절대 흡입하지 마십시오.
- 필터 없이 진공청소기를 사용하지 마십시오.
- 일부 목재에는 유독할 수 있는 방부제가 포함되어 있습니다. 이러한 재제를 대상으로 작업할 때 흡입 및 피부 접촉을 방지하기 위해 각별히 주의하십시오. 재료 공급업체에서 제공하는 모든 안전 정보를 요청하고 따르십시오.
- 진공 청소기 위에 무거운 물건을 올려 놓지 마십시오.

이 사용설명서를 적절한 장소에 보관하십시오

추가 안전 경고

- 의도하지 않은 장비 가동 방지. 제품을 들거나 운반하기 전에 스위치가 꺼짐 위치에 있는지 확인하십시오. 스위치에 손가락을 대고 기기를 옮기거나 스위치가 켜져 있는 기기에 전원을 공급하면 사고를 유발할 수 있습니다.
- 조정을 하거나 액세서리를 교체하거나 기기를 보관하기 전에 기기에서 배터리 팩을 분리하십시오. 이러한 예방 안전 조치는 기기가 우발적으로 시작될 위험을 줄여줍니다.
- 다시 충전할 때는 제조업체에서 지정한 충전기만 사용하십시오. 하나의 배터리 팩 유형에 적합한 충전기를 다른 배터리 팩과 함께 사용할 경우 화재의 위험이 있습니다.
- DEWALT 에서 권장하는 배터리 팩만 사용하십시오. 다른 배터리 팩을 사용하면 부상을 입거나 화재의 위험이 있습니다.
- 배터리 팩을 사용하지 않을 때에는 클립, 동전, 키, 못, 나사 등의 금속 물체나, 단자 간에 연결할 수 있는 작은 금속 물체가 닿지 않도록 멀리 두십시오. 배터리 단자에 접촉되면 화상을 입거나 화재의 위험이 있습니다.
- 배터리를 과다 사용하면 액체가 배터리에서 흘러 나올 수 있으므로, 접촉을 피하십시오. 실수로 접촉한 경우에는 물로 씻으십시오. 액체가 눈에 들어간 경우 치료를 받으십시오. 배터리에서 나온 액체는 통증을 유발하거나 화상을 입힐 수 있습니다.
- 손상되거나 개조된 배터리 팩이나 기기를 사용하지 마십시오. 손상되거나 개조된 배터리는 예측할 수 없는 작용을 보며, 화재, 폭발 또는 부상 위험을 야기할 수 있습니다.
- 배터리 팩이나 기기를 화기나 과도한 온도에 노출시키지 마십시오. 불 또는 266°F (130°C) 이상의 온도에 노출되면 폭발할 수 있습니다.
- 모든 충전 지침을 따르고 지침에 지정된 온도 범위를 벗어나 배터리 팩이나 기기를 충전하지 마십시오. 적절하지 않게 충전하거나 지정된 범위 밖의 온도에서 충전하면 배터리가 손상되어 화재 위험이 증가될 수 있습니다.
- 통풍구에서 먼지가 날리면 청소기를 사용하지 마십시오. 청소기의 전원을 끄고 필터가 제대로 장착되었는지, 불량인지 확인하십시오. 결함이 있는 필터는 즉시 교체해야 합니다.
- 자격을 갖춘 기술자가 동일 교체 부품을 사용하여 정비작업을 수행해야 합니다. 이렇게 하면 제품의 안전이 유지됩니다.

추가 안전 정보



경고: 전동 도구 또는 전동 공구의 어떤 부품도 절대 개조하지 마십시오. 제품이 파손되거나 신체 부상을 당할 수도 있습니다.



경고: 파워 샌딩, 톱질, 그라인딩, 드릴링 및 기타 건설 활동으로 인해 생성되는 일부 먼지에는 암, 선천적 기형 또는 기타 생식 가능 손상을 유발하는 것으로 알려진 화학 물질이 포함되어 있습니다. 이러한 화학 물질의 몇 가지 예는 다음과 같습니다.

- 납 성분 페인트의 납.
- 벽돌, 시멘트 및 기타 석조 제품의 결정질 실리카.
- 화학 처리된 목재에서 나오는 비소와 크롬

이러한 노출로 인한 위험은 이러한 유형의 작업을 얼마나 자주 수행하는지에 따라 다릅니다. 이러한 화학 물질에 대한 노출을 줄이려면 환기가 잘 되는 곳에서 작업하고 미세한 입자를 걸러내기 위해 특별히 설계된 방진 마스크와 같은 승인된 안전 장비를 사용합니다.

- 보호복을 착용하고 노출 된 부위를 비누와 물로 씻으십시오. 먼지가 입, 눈에 들어가거나 피부에 묻으면 유해한 화학 물질의 흡수를 촉진할 수 있습니다. 입자를 얼굴과 몸에서 멀리하십시오.
- 통풍구는 종종 움직이는 부품을 덮으므로 피해야 합니다. 열령한 옷, 장신구 또는 긴 머리카락이 움직이는 부품에 끼일 수 있습니다.



주의: 사용하지 않는 공구는 걸려 넘어지거나 떨어질 위험이 없는 안정된 표면에 놓여 두십시오. 큰 배터리 팩이 있는 일부 공구는 배터리 팩 위에 똑바로 세워져 있지만 쉽게 넘어 질 수 있습니다.

기타 발생 가능한 위험

관련된 안전 규정을 준수하고 안전 장치를 사용한다고 해도 아래와 같은 특정한 위험은 피할 수 없습니다.

- 청각 장애.
- 파편 날림으로 인한 신체 부상 위험.
- 작업 중 뜨거워지는 액세서리로 인한 화상 위험.
- 장기간 사용으로 인한 부상 위험.

충전기

DeWALT 충전기는 별도의 조정이 필요 없으며 최대한 쉽게 작동하도록 설계되었습니다.

전기 안전

전기 모터는 한 가지 전압에만 맞추어 설계되었습니다. 배터리 팩 전압이 명판에 기재된 전압과 일치하는지 항상 확인하십시오. 또한 충전기의 전압이 주전원의 전압과도 일치하는지 확인하십시오.



DeWALT 충전기는 IEC60335에 따라 이중 절연되어 있습니다. 따라서 접지선이 필요하지 않습니다.

전원 코드가 손상된 경우 DeWALT 또는 공인 서비스 기관에서만 교체해야 합니다.

연장 케이블 이용

연장 코드는 가끔씩 사용하지 마십시오. 사용 중인 전원공급기 정격전원에 맞는 승인된 연장 코드를 사용하십시오. (기술 데이터 참조). 최소 도체 크기는 1mm²입니다. 최대 길이는 30m입니다. 케이블 릴을 사용할 때는 항상 케이블을 완전히 푸십시오.

모든 배터리 충전기에 대한 중요한 안전 지침

본 사용설명서를 잘 보관해 두십시오: 본 사용 설명서에는 호환이 되는 배터리 충전기에 대한 중요한 안전 및 작업 지침이 포함되어 있습니다. (기술 데이터 참조).

- 충전기를 사용하지 전에 충전기, 배터리 팩, 그리고 배터리 팩 관련 제품에 대한 지침과 주의 표지를 숙지하십시오.



경고: 감전 위험. 충전기 내부에 액체가 들어가지 않도록 하십시오. 감전될 수 있습니다.



경고: 정격 전류 전류가 30mA 미만인 누전 차단기를 사용하는 것이 좋습니다.



주의: 화상 위험. 부상 위험을 줄이려면 DeWALT 충전식 배터리만 충전하십시오. 다른 유형의 배터리는 폭발로 인한 신체 부상과 손상을 초래할 수 있습니다.



주의: 어린이가 본 제품을 가지고 놀지 못하도록 항상 주의해야 합니다.

참고: 특정 조건에서, 충전기가 전원 공급기에 연결되어 있으면 충전기 내부에 노출된 충전 접점이 이물질에 의해 접촉될 수 있습니다. 철부스러기, 알루미늄 호일, 금속 입자 축적물 등의 전도성 이물질은 충전기 캐비티에 닿지 않게 해야 합니다. 캐비티 안에 배터리 팩이 없을 경우 항상 배터리 전원 공급기에서 충전기의 플러그를 뽑으십시오. 충전기를 청소할 때는 플러그를 뽑아야 합니다.

- **본 사용 설명서에서 명시된 충전기 외의 다른 충전기로 배터리 팩을 충전하지 마십시오.** 본 충전기와 배터리 팩은 함께 사용하도록 특수 설계되었습니다.
- **이 충전기는 DeWALT 충전식 배터리 충전 이외의 용도로 사용할 수 없습니다.** 다른 용도로 사용하면 화재, 감전 또는 감전사고의 위험이 있습니다.
- **충전기가 비나 눈을 맞지 않도록 하십시오.**
- **충전기를 분리할 경우 코드가 아니라 플러그를 뽑으십시오.** 그래야만 전기 플러그 및 코드 손상의 위험이 줄어듭니다.
- **코드가 뺏히거나 걸리거나 기타 원인에 의해 손상되거나 압박을 받지 않도록 유의하십시오.**
- **불가피한 경우가 아니면 연장 코드를 사용하지 마십시오.** 연장 코드를 잘못 사용하면 화재, 감전 또는 감전사의 위험이 있습니다.
- **충전기 위에 물건을 올려놓거나 부드러운 표면에 충전기를 두면 환기 슬롯이 막혀 내부가 과열될 수 있습니다.** 충전기는 열원에 가까이 두지 마십시오. 충전기는 하우징의 상단과 하단에 있는 슬롯을 통해 환기됩니다.
- **코드나 플러그가 손상된 충전기를 작동시키지 마십시오 — 즉시 교체하십시오.**
- **심한 충격을 받았거나 떨어뜨렸거나 어떠한 식으로든 손상된 경우에는 충전기를 작동시키지 마십시오.** 공인 서비스 센터로 가져가십시오.
- **충전기를 분해하지 마십시오. 서비스나 수리가 필요한 경우에는 공인 서비스 센터로 가져가십시오.** 잘못 재조립하면 감전, 감전사 또는 화재의 위험이 있습니다.
- 전원 코드가 손상된 경우 사고 방지를 위해 제조업체, 서비스 대리점 또는 이에 준하는 유자격 수리 기술자를 통해 즉시 교체하십시오.
- **청소하려면 먼저 충전기를 콘센트에서 분리하십시오. 그래야 감전 위험이 줄어듭니다.** 배터리 팩을 제거하는 것으로 이러한 위험이 줄어들지는 않습니다.
- **절대로 충전기 두 개를 함께 연결하지 마십시오.**
- **충전기는 가정용 표준 전력 220-240V 으로 작동하도록 설계되어 있습니다. 다른 전압에서는 사용하지 마십시오.** 차량용 충전기는 제외됩니다.

배터리 충전 (그림 B)

1. 배터리 팩을 끼우기 전에 충전기를 적절한 콘센트에 꽂습니다.
2. 배터리 팩을 5 충전기에 삽입하고 배터리 팩이 충전기에 완전히 장착되었는지 확인합니다. 빨간색 (충전 중) 표시등이 반쯤해서 깜박이면서 충전 프로세스가 시작되었음을 알립니다.

3. 충전이 완료되면 빨간색 불이 계속 켜져 있습니다. 배터리 팩이 완전히 충전되면 바로 사용하거나 충전기에 그대로 둡니다. 충전기에서 배터리 팩을 제거하려면 배터리 팩의 배터리 분리 버튼 6 을 누릅니다.

참고: 리튬이온 배터리 팩의 성능과 수명을 극대화하려면 처음 사용하기 전에 배터리 팩을 완전히 충전시키십시오.

충전기 작동

배터리 팩의 충전 상태는 아래 표시등을 참조하십시오.

충전 표시등	
	충전 중
	완전 충전됨
	냉/온 팩 지연*

*빨간색 표시등이 계속 깜박거리지만, 노란색 표시등은 이 작동동안 계속 켜져 있습니다. 배터리 팩이 적정 온도에 도달하면, 노란색 표시등이 꺼지고 충전기에서 충전 절차를 다시 시작합니다.

이 호환 충전기는 결함이 있는 배터리 팩을 충전하지 못합니다. 등이 켜지지 않도록 하여 배터리에 결함이 있음을 표시합니다.

참고: 이는 충전기 고장을 의미할 수도 있습니다.

충전기에 문제가 표시되는 경우 충전기와 배터리 팩을 공인 서비스 센터로 가져 가서 테스트를 받아 보십시오.

핫/콜드 팩 딜레이

충전기에서 너무 뜨겁거나 차가운 배터리 팩이 감지되면, 냉/온 팩 지연이 자동으로 시작되어 배터리 팩이 적절한 온도가 될 때까지 충전이 중단됩니다. 이 과정이 끝나면 충전기가 자동으로 팩 충전 모드로 전환됩니다. 이 기능은 배터리 팩 수명을 최대한으로 보장하기 위한 것입니다.

차가운 배터리 팩은 따뜻한 배터리 팩보다 더 느린 속도로 충전됩니다. 충전 사이클 전체에 걸쳐 배터리 팩은 이렇게 느린 속도로 충전되며 배터리 팩이 따뜻해지더라도 최대 충전 속도로 복원되지 않습니다.

DCB118 충전기에는 배터리 팩을 식히기 위해 설계된 내장 팬이 장착되어 있습니다. 배터리 팩을 식혀야 하면 팬이 자동으로 켜집니다. 팬이 제대로 작동하지 않거나 환기구가 막혀 있을 경우 충전기를 작동하지 마십시오. 이물질이 충전기 내부로 들어가지 않도록 하십시오.

DCB118 충전기

DCB118 충전기에는 배터리 팩을 식히기 위해 설계된 내장 팬이 장착되어 있습니다. 배터리 팩을 식혀야 하면 팬이 자동으로 켜집니다. 팬이 제대로 작동하지 않거나 환기구가 막혀 있을 경우 충전기를 작동하지 마십시오. 이물질이 충전기 내부로 들어가지 않도록 하십시오.

전자 보호 시스템

XR 리튬이온 배터리 팩은 배터리에 과부하가 걸리거나 과열 또는 완전 방전되는 것을 방지하는 전자 보호 시스템으로 설계되었습니다.

이 공구는 전자 보호 시스템이 작동하면 자동으로 꺼집니다. 이러한 경우 리튬 이온 배터리가 완전히 충전될 때까지 충전기에 리튬 이온 배터리 팩을 넣으십시오.

벽 장착

이들 충전기는 테이블 또는 작업 표면에 똑바로 세우거나 벽에 장착할 수 있도록 설계되었습니다. 벽에 장착하는 경우, 충전기는

전기 콘센트에 닿을 수 있는 범위 내에 놓고, 공기 흐름이 방해될 수 있는 코너 또는 기타 장애물로부터 멀리 두십시오. 벽에서 장착 나사의 위치는 기본적으로 충전기의 뒤쪽을 사용하십시오. 나사 머리 직경이 7-9 mm 인 최소 25.4 mm 길이의 석고보드 나사 (별도 구매) 를 사용해서 충전기를 단단히 장착하고, 노출된 나사의 약 5.5 mm 를 남겨 두고 최적의 길이로 목재에 고정합니다. 충전기 뒤쪽의 구멍을 노출되어 있는 나사에 맞추고 구멍에 완전히 맞물리도록 하십시오.

충전기 청소 지침

경고: 감전 위험. 청소하려면 먼저 충전기를 AC 콘센트에서 분리하십시오. 형광등이나 부드러운 비금속성 브러시로 충전기 외관 부분에 묻은 먼지 및 기름을 제거할 수 있습니다. 물이나 세척제를 사용하지 마십시오. 공구 내부에 액체를 넣거나 공구 부품을 액체에 담그는 행동은 절대 금물입니다.

배터리 팩

모든 배터리 팩에 대한 중요한 안전 지침

배터리 팩을 교체하기 위해 주물할 때는 카탈로그 번호와 전압을 반드시 확인하고 표기해야 합니다.

배터리 팩은 포장박스에서 꺼낼 때 완전히 충전된 상태가 아닙니다. 배터리 팩과 충전기를 사용하기 전에 아래 안전 지침을 숙독하십시오. 그런 다음 설명된 충전 절차를 따르십시오.

모든 지시 사항을 읽으십시오

- **가연성 액체, 가스 또는 먼지 등 폭발 위험이 있는 환경에서 배터리를 충전하거나 사용하지 마십시오.** 배터리를 끼우거나 충전기에서 분리할 때 먼지나 가스에 불이 붙을 수 있습니다.
- **충전기에 배터리 팩을 끼울 때 과도한 힘을 주지 마십시오. 어떤 형태로든 호환되지 않는 충전기에 사용하기 위해 배터리 팩을 개조하지 마십시오. 배터리 팩이 파열되어 심각한 부상을 유발할 수 있습니다.**
- DeWALT 충전기에서만 배터리 팩을 충전하십시오.
- **물이나 기타 액체가 튀어 묻거나 액체에 빠지지 않도록 하십시오.**
- 온도가 **4°C (39.2°F) 이하로 떨어지거나 (겨울의 금속 외벽 또는 금속 건물과 같은) 장소에서 공구와 배터리 팩을 보관하거나 사용하지 마십시오 40°C (104°F) (여름철 더운 창고 또는 금속 건물 등).**
- **배터리 팩이 심하게 손상되거나 완전히 낡았더라도 절대 소각하지 마십시오.** 배터리 팩은 불속에서 폭발할 수 있습니다. 리튬이온 배터리 팩은 연소되면서 독성 연기와 물질을 발생시킵니다.
- **배터리 내용물이 피부에 닿으면 즉시 중성 세척제로 해당 부위를 씻으십시오.** 배터리액이 눈에 들어갔을 경우, 15 분 정도 또는 통증이 가실 때까지 눈을 뜨고 물로 씻어냅니다. 치료가 필요한 경우를 위해, 배터리 전해질은 액체 유기 탄산염과 리튬염의 혼합물로 구성되어 있음을 알아 두십시오.
- **열린 배터리 셀의 내용물은 호흡기 질환을 일으킬 수 있습니다.** 신선한 공기를 마시십시오. 증상이 계속되면 치료를 받으십시오.

경고: 화재 위험. 배터리액은 불꽃이나 화염에 노출되면 연소될 수 있습니다.

경고: 어떤 이유든 배터리 팩을 절대 분해하지 마십시오. 배터리 팩 케이스가 깨지거나 손상되면 충전기에 넣지 마십시오. 배터리 팩을 문개거나 떨어뜨리거나 손상시키지 마십시오. 날카로운 타격을 받거나, 떨어 뜨리거나, 넘어지거나, 어떤 식 으로든 손상된 배터리 팩이나 충전기를 사용하지 마십시오 (예 : 못으로 뚫고 망치로 치거나 밝은

경우). 감전 또는 감전사의 위험이 있습니다. 손상된 배터리 팩은 재활용을 위해 서비스 센터에 반환해야 합니다.

경고: 화재 위험. 배터리 팩을 보관하거나 휴대할 때는 노출된 배터리 단자에 금속 물체가 닿지 않도록 하십시오. 예를 들어, 못, 나사, 키 등이 있는 앞치마, 주머니, 도구상자, 제품 키트 상자, 서랍 등에 배터리 팩을 두지 마십시오.

주의: 사용하지 않는 공구는 걸려 넘어지거나 떨어질 위험이 없는 안정된 표면에 놓여 두십시오. 큰 배터리 팩이 있는 일부 공구는 배터리 팩 위에 똑바로 세워져 있지만 쉽게 넘어 질 수 있습니다.

운반

경고: 화재 위험. 배터리를 운반할 때 배터리 단자가 실수로 전도성 물질과 닿을 경우 화재 위험의 가능성이 있습니다. 배터리를 운반할 경우에는 배터리 단자가 보호되어 있고, 물체에 닿을 경우 단락을 일으킬 수 있는 물체로부터 제대로 절연되어 있는지 확인하십시오. **참고:** 리튬이온 배터리는 검사된 수화물에 넣어야 합니다.

DeWALT 배터리는 UN 의 위험물 운송에 관한 권고 (Recommendations on the Transport of Dangerous Goods, RTDG), 국제 항공 운송 협회 (IATA) 의 위험물 규정, 국제해상위험물(International Maritime Dangerous Goods, IMDG) 규정 및 국제도로위험물품운송에 관한 유럽조약 (European Agreement Concerning The International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR)) 을 포함하여 산업 표준 및 법적 기준에 따라 해당되는 모든 운송 규정을 준수합니다. 리튬 이온 전지 및 배터리는 위험 화물 테스트 및 기준 설명서에 대한 UN 권고 38.3항에 따라 테스트되었습니다.

대부분의 경우 DeWALT 배터리 팩 배송은 완전히 규제되는 9등급 위험 물질로 분류되지 않습니다. 일반적으로, 에너지저장 등급이 100 와트시 (Wh) 보다 큰 리튬 이온 배터리를 포함하는 수송품만 완전 규제를 받는 Class 9 에 따라 운송되어야 합니다. 모든 리튬 이온 배터리에는 팩에 와트시 등급이 표시되어 있습니다. 또한 규정의 복잡성으로 인해 DeWALT 는 와트시 등급에 관계없이 리튬 이온 배터리 팩만 항공 운송하는 것을 권장하지 않습니다. 배터리 팩의 와트시 등급이 100 Wh 보다 크기 않을 경우는 제외되므로 배터리 (폼B 키트) 가 포함된 공구의 수송품은 항공 운송할 수 있습니다. 수송품이 예외로 고려되든지 또는 완전 규제를 받든지 여부와 상관 없이, 포장, 라벨링/표시 및 문서 요건에 관한 최신 규정을 찾아보는 것은 운송 회사의 책임입니다.

설명서의 흰 색선에서 제공하는 정보는 옳다고 믿고 제공되며 문서가 작성된 시기에 대해서는 정확한 것으로 간주됩니다. 단, 보증은 명시적이거나 함축적으로 제공되지 않습니다. 활동 시 해당 규정을 준수하는 것은 구매자의 책임입니다.

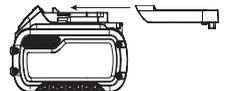
FLEXVOLT™ 배터리 운반

DeWALT FLEXVOLT™ 배터리에는 두 가지 모드가 있습니다. **사용 및 운반.**

사용 모드: FLEXVOLT™ 배터리가 단독으로 사용되거나 DeWALT 18V (최대 20V) 제품에 있는 경우 18V (최대 20V) 배터리로 작동합니다. FLEXVOLT™ 배터리가 54V (최대 60V) 또는 108V (최대 120V) (54V (60V 최대) 배터리 2 개) 제품에 있는 경우 54V (최대 60V) 배터리로 작동합니다.

운반 모드: 캠이 FLEXVOLT™ 배터리에 부착되면 배터리는 운반 모드로 전환됩니다. 운반 시 캠을 유지하십시오.

운반 모드에 있을 때, 더 높은 와트의 배터리1개에 비해 더 낮은 와트의 배터리 3 개가 되는 팩



한국어

내에서 일련의 셀은 전기 연결이 끊어져 있습니다. 와트가 더 낮은 이 증가된 배터리 3개 수량은 더 높은 와트 배터리에 부과되는 특정 수송 규정에서 팩을 면제시킬 수 있습니다.

예를 들어, 운반 Wh 정격은 사용 및 운반 라벨 표시 예제 3 x 36 Wh를 나타내며, 각 36 Wh 배터리를 3개를 의미합니다. 사용 Wh 정격은 108 Wh를 나타낼 수 있습니다 (1개 배터리를 포함).

 Use: 108 Wh
 Transport: 3x36 Wh

보관 권장 사항

1. 보관 장소로는 직사광선을 받지 않고 지나치게 덥거나 춥지 않은 시원하고 건조한 곳이 가장 좋습니다. 최적의 배터리 성능과 수명을 위해, 사용하지 않을 때에는 배터리를 팩을 실온에서 보관하십시오.
2. 장기간 보관하는 경우, 최적의 결과를 위해 완전히 충전된 배터리 팩을 충전기에서 분리하여 서늘하고, 건조한 장소에 보관하는 것이 좋습니다.

참고: 배터리 팩은 완전히 방전된 상태로 보관해서는 안 됩니다. 사용 전에 배터리 팩을 재충전해야 합니다.

충전기 및 배터리 팩에 부착된 라벨

본 설명서에 사용된 그림 외에도 충전기 및 배터리 팩에 부착된 라벨에는 다음과 같은 그림이 표시되어 있습니다.



사용 전에 사용 설명서의 내용을 숙지하십시오.



충전 시간은 **기술 데이터**를 참조하십시오.



전도성 있는 물체로 시험하지 마십시오.



손상된 배터리 팩을 충전하지 마십시오.



물에 닿지 않도록 하십시오.



손상된 코드는 즉시 교체하십시오.



4°C ~ 40°C 사이에서만 충전하십시오.



실내 전용.



환경 보호 차원에서 배터리 팩을 폐기하십시오.



DeWALT 배터리 팩은 지정된 DeWALT 충전기만으로 충전하십시오. 지정된 DeWALT 배터리 이외의 배터리 팩을 DeWALT 충전기로 충전하면 파열되거나 다른 위험한 상황이 발생할 수 있습니다.



배터리 팩을 소각하지 마십시오.



사용 (운반 캡 미포함). 예: Wh 정격은 108 Wh를 나타냅니다 (108 Wh 배터리를 1개).



운반 (내장 운반 캡 포함). 예: Wh 정격은 3 x 36 Wh (36 Wh 배터리를 3개)를 나타냅니다.

배터리 유형

다음 공구는 18 (최대 20)볼트 배터리의 팩에서 작동합니다: DCV501L. 다음 배터리 팩을 사용할 수 있습니다: DCB181, DCB182, DCB183, DCB184, DCB203, DCB204, DCB205, DCB185, DCB186, DCB187, DCB189, DCB240, DCBP034, DCB546, DCB547, DCB548, DCB549, DCB606, DCB609, DCB612, DCB615. 자세한 정보는 **기술 데이터**를 참조하십시오.

포장 내용물

포장에는 다음 내용물이 들어 있습니다:

- 1 진공 청소기
- 1 바닥 노즐
- 1 제거 가능한 브러시가 있는 걸레
- 1 라운드 브러시
- 1 틸트 노즐
- 1 확장
- 1 플렉시블 호스
- 1 벨트 후크 나사
- 1 벨트 후크
- 1 메쉬 백
- 1 사용 설명서

참고: 배터리의 팩, 충전기 및 키트 박스는 N 모델에 포함되어 있지 않습니다. 배터리 팩과 충전기는 NT 모델에 포함되어 있지 않습니다. B 모델에는 Bluetooth® 배터리 팩이 포함됩니다.

참고: Bluetooth® 워드 마크 및 로고는 Bluetooth®, SIG, Inc. 소유의 등록 상표이며 DEWALT는 라이선스 하에 이러한 마크를 사용합니다. 기타 상표 및 상호는 해당 소유자의 상표입니다.

- 운반 중에 발생할 수 있는 공구, 부품 또는 액세서리의 손상 여부를 확인하십시오.
- 작동 전에 시간을 내어 본 사용 설명서를 읽고 숙지하십시오.

공구에 표시된 마크

공구에는 다음과 같은 그림이 있습니다:



사용 전에 사용 설명서의 내용을 숙지하십시오.



경고: 이 제품에는 유해한 먼지가 포함되어 있습니다. 데스트백 제거를 포함한 비우기 및 유지 관리는 적절한 보호 장비를 착용한 훈련된 직원만 수행할 수 있습니다. 전체 필터 시스템이 설치될 때까지 스위치를 켜지 마십시오.



클래스 L 먼지 추출기는 작업 공간 제한 값이 > 1 mg/m³ 인 건조한 불연성 먼지를 추출하는 데 적합합니다.



배터리는 진공 청소기와 함께 사용할 수 있습니다. *배터리 유형 참조.

Date Code 위치 (그림 A)

Date Code에는 17 제조연도가 포함되어 이 제조연도는 케이스에 인쇄되어 있습니다.

예:

2021 XX XX
제조 연도 및 주

설명 (그림 A)



경고: 전동 공구 또는 전동 공구의 어떤 부품도 절대 개조하지 마십시오. 제품이 파손되거나 신체 부상을 당할 수도 있습니다.

- 1 On/off 스위치
- 2 더스트 보울
- 3 더스트 보울 분리 버튼
- 4 필터 어셈블리
- 5 배터리 팩
- 6 배터리 분리 버튼
- 7 메인 핸들
- 8 벨트 후크
- 9 벨트 후크 나사
- 10 노즐
- 11 확장
- 12 플렉시블 호스
- 13 틱새 노즐
- 14 라운드 브러시
- 15 겹퍼 브러시
- 16 바닥 노즐
- 17 Date Code

용도

DCV501L 무선 진공 청소기는 1 mg/m³ 이상의 직업적 노출 한계값으로 최대 먼지 클래스 L까지 견조되고 불연성인 먼지를 진공 청소기로 청소하도록 설계되었습니다.

이 진공 청소기는 전문적인 전동 공구입니다.

액체를 진공 청소기로 청소하는 데 사용하지 마십시오.

가연성 먼지에는 진공 청소기를 사용하지 마십시오.

진공 청소기를 압축 팩에 사용하지 마십시오. 과열에 의해 화재 또는 제품 고장의 원인이 됩니다.

참고: 본 제품은 Covid-19 등 병원균 필터링 목적으로 사용 할 수 없습니다. 반드시 올바른 지침에 따라 사용하십시오.

참고: 이 기기는 상업용으로 적합하며, 예를 들어 호텔, 학교, 병원, 공장, 상점, 사무실, 임대 회사 및 건설 현장에서 사용이 가능합니다.

절대로 습한 환경이나 가연성 액체 또는 가스가 있는 곳에서 사용하지 마십시오.

어린이가 이 공구를 만지지 않도록 하십시오. 경험이 없는 운영자가 이 테이블 틈을 사용할 때는 감독이 필요합니다.

- **어린이 및 노약자.** 본 제품은 어린이나 노약자가 사용하도록 설계되지 않았습니다. 이러한 사람이 사용할 때는 감독이 필요합니다.
- 이 기기는 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 저하되거나 경험과 지식이 부족한 사람 (어린이 포함) 이 사용하도록 제작되지 않았습니다. 이 제품과 함께 어린이만 혼자 두어서는 안됩니다.
- 어린이가 기기를 가지고 놀지 않도록 감독해야 합니다.

조립 및 조정



경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면 공구를 정하거나 부착물 또는 액세서리를 제거/설치하기 전에 공구를 끄고 배터리 팩을 분리하십시오. 공구가 갑자기 작동하여 부상을 당할 수 있습니다.



경고: DeWALT 배터리 팩과 충전기만 사용하십시오.

틀에서 배터리 팩 삽입 및 제거 (그림 C)

참고: 배터리 팩이 10 완전히 충전되었는지 확인하십시오.

배터리 팩을 공구 핸들에 설치하려면

1. 배터리 팩을 도구 손잡이 안쪽의 레일에 맞춥니다 (그림 C).
2. 공구에 배터리 팩이 견고하게 장착될 때까지 핸들에 밀어 넣고 딸깍하고 잠기는 소리가 들리는지 확인하십시오.

공구에서 배터리 팩을 분리하려면

1. 해제 버튼을 누르고 6 배터리 팩을 도구 손잡이에서 단단히 잡아 당깁니다.
2. 본 사용 설명서의 충전기 섹션에 설명된 대로 배터리 팩을 충전기에 삽입합니다.

연료 게이지 배터리 팩 (그림 B)

일부 DeWALT 배터리 팩에는 배터리 팩에 남아 있는 충전 수준을 나타내는 3 개의 녹색 LED 표시등으로 구성된 연료 게이지가 있습니다. 연료 게이지를 작동하려면 연료 게이지 버튼 18 을 길게 누릅니다. 녹색 LED 표시등 3 개가 조합되어 커짐으로써 충전 잔량 수준을 나타냅니다. 배터리 잔량이 사용 가능한 한계치 미만이면 배터리 잔량 표시등이 켜지지 않으므로 배터리를 재충전해야 합니다.

참고: 잔량표시등은 배터리 팩에 남아 있는 충전 레벨을 나타내는 것일 뿐입니다. 공구의 기능성을 나타내는 것이 아니며 제품 구성품, 온도 및 최종 사용자의 용도에 따라 변경될 수 있습니다.

더스트 보울 제거 (그림 D)

1. 더스트 보울 분리 버튼 3 을 누르고 더스트 보울을 아래로 당겨 빼내어 더스트 보울 2 을 제거합니다.

더스트 보울 설치 (그림 E)

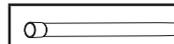
참고: 필터를 사용하기 전에 올바른 위치에 두는 것이 매우 중요합니다.

1. 모터 하우징 20 의 리브 21 를 더스트 보울의 슬롯 19 에 맞춥니다.
2. 더스트 보울을 장치에 설치하고 딸깍 소리가 나는지 확인하십시오. 사용하기 전에 더스트 보울이 제자리에 고정되어 있는지 확인하십시오.

액세서리 설치 (그림 F)

참고: 사용하기 전에 액세서리가 제자리에 단단히 고정되어 있는지 확인하십시오.

- 액세서리를 노즐에 밀어 넣습니다 10.
- 더 긴 거리를 사용하려면 연장 장치 11 또는 호스 12 를 노즐에 부착하십시오.
- 액세서리는 호스 또는 연장의 끝에 부착될 수도 있습니다.



확장: 머리 위, 물건 아래, 손이 닿지 않는 곳을 청소하려면 더 멀리 손을 뻗으십시오.

	플렉시블 호스: 직선 확장이 도달할 수 없는 숨겨진 더 많은 영역에 도달하기 위해 유연합니다.
	틈새 노즐: 집, 작업장 및 차량 주변의 좁은 공간에 적합합니다.
	라운드 브러시: 진공 청소기가 빨아들일 수 있도록 작은 곳에서 먼지와 부스러기를 두드려줍니다.
	제거 가능한 브러시가 있는 걸퍼: 더 넓은 영역을 청소하고 작업 영역 주변의 더 큰 잔해물에 있는 먼지와 부스러기를 제거하는 데 도움이 됩니다.
	바닥 노즐: 바닥에서 먼지와 부스러기를 제거하기 위해 확장 장치와 페어링하십시오.

벨트 후크(그림 G)

경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면 공구를 정하거나 부착물 또는 액세서리를 제거/설치하기 전에 공구를 끄고 배터리를 분리하십시오.

경고: 심각한 부상의 위험을 줄이려면 공구를 머리 위로 매달거나 벨트 후크에 물건을 매달지 마십시오. 작업 벨트에 공구의 벨트 후크만 걸어두십시오.

경고: 심각한 부상의 위험을 줄이려면 벨트 후크를 고정하는 나사가 고정되어 있는지 확인하십시오.

중요사항: 벨트 후크를 부착하거나 교체할 때 제공된 벨트 후크 나사 ⑨ 만 사용하십시오. 나사를 단단히 조이십시오.

벨트 후크 설치

1. 나사 부분을 벨트 후크에 삽입하십시오.
2. 벨트 후크를 제자리에 밀어 넣습니다.
3. 나사를 완전히 조입니다. 단단히 조여졌는지 확인하십시오.
4. 벨트 후크를 제거하려면 나사를 풀고 벨트 후크를 밖으로 밀어냅니다.

참고: 왼손잡이 또는 오른손잡이 사용자를 위해 제공된 나사만 사용하여 벨트 후크 ⑧ 를 도구의 양쪽에 부착할 수 있습니다. 후크가 전혀 필요하지 않은 경우 공구에서 제거 할 수 있습니다. 벨트 후크를 이동하려면 고정하고 있는 나사를 제거한 다음 반대쪽에서 다시 조립하십시오. 나사를 단단히 조이십시오.

조작

사용 지침

경고: 항상 안전 지시 사항과 해당 규정을 준수하십시오.

경고: 심각한 부상의 위험을 줄이려면 조정을 하거나 부착물 또는 액세서리를 제거/설치하기 전에 도구를 끄고 배터리를 분리하십시오. 공구가 갑자기 작동하여 부상을 당할 수 있습니다.

커기 및 끄기(그림 H)

- 공구를 켜려면 커기/끄기 스위치 ① 을 위치 I 로 설정합니다.
- 공구를 끄려면 커기/끄기 스위치 ① 을 O 위치로 설정합니다.

진공 청소

경고: 항상 먼지 필터가 제자리에 있는 상태에서 공구를 작동하십시오.

1. 사용하기 전에 데스트 보울 ② 을 비우고 청소하십시오.
2. 적절한 액세서리를 선택하십시오 (액세서리 교체 시 진공 청소기의 전원을 끄십시오).
3. 청소할 표면 위로 진공 노즐 ⑩ 을 이동합니다. 필요한 경우 호스 ⑫ 를 제한된 공간에 사용할 수 있습니다.

더스트 보울 및 필터 청소/비우기

(그림 D, E, I, J)

경고: 심각한 부상의 위험을 줄이려면 청소, 조정 또는 부착물 또는 액세서리 제거/설치 전에 기기를 끄고 배터리를 분리하십시오. 실수로 작동하면 부상을 입을 수 있습니다.

경고: 더스트 보울과 필터를 청소하고 비울 때는 승인된 방진 마스크를 착용하십시오.

경고: 발사체/호흡기 위험: 필터가 없거나 손상된 필터와 함께 진공 청소기를 사용하지 마십시오.

- 경고:**
- 필터 내부를 세척하지 마십시오.
 - 내부가 젖었을 경우 필터를 완전히 건조시키십시오.
 - 브러시를 사용하여 필터를 청소하지 마십시오.
 - 압축 공기나 브러시를 사용하여 필터를 청소하지 마십시오. 그렇지 않으면 필터 멤브레인이 손상되어 먼지가 필터를 통과할 수 있습니다.

참고: 필터는 재사용이 가능하므로 더스트 보울 ② 이 비었을 때 버리지 마십시오. 필터의 내구성은 청소기를 얼마나 자주 사용하고 어떤 물질을 흡입하느냐에 따라 달라집니다. 필터 청소 후 흡입력이 충분하지 않으면 필터를 교체해야 합니다. 필터의 손상 여부를 정기적으로 검사해야 합니다. 필터가 손상된 경우 즉시 교체해야 합니다.

필터 제거

1. 쓰레기통 위에 진공 청소기를 놓고 핸들의 더스트 보울 분리 버튼 ③ 을 눌러 메인 하우징에서 더스트 보울 ② 을 제거하고 메인 하우징에서 더스트 보울을 당겨서 더스트 보울을 제거합니다.
2. 더스트 보울에서 필터 어셈블리 ④ 를 당겨 빼냅니다.
3. 시계 반대 방향으로 돌리고 필터 캡 ⑫ 을 당겨 필터 ⑫ 에서 분리합니다.

필터 설치

1. 필터 캡을 필터에 부착하고 시계 방향으로 돌려 제자리에 단단히 고정됩니다.
2. 필터 어셈블리를 더스트 보울에 밀어 넣습니다.
3. 더스트 보울을 본체 하우징에 설치하고 제자리에 단단히 고정합니다.

필터 청소

중요사항: 깨끗한 필터와 빈 더스트 보울이 있어야 최대 집진 효과를 얻을 수 있습니다. 전원을 끈 후 제품에서 먼지가 다시 떨어지기 시작하면 그릇이 가득 차서 비워야 함을 나타냅니다.

1. 더스트 보울에서 필터를 제거한 후 필터에서 먼지를 털어내거나 가볍게 털어냅니다. 필터 재료가 손상되지 않도록 주의해야 합니다.

2. 더스트 보울 ② 의 먼지를 휴지통에 비우고 필요한 경우 세척합니다.
3. 따뜻한 비눗물로 더스트 보울을 행굽니다. 사용하기 전에 더스트 보울이 완전히 건조되었는지 확인하십시오.
4. 상태에 따라 미지근한 흐르는 물에 필터 외부를 행굽니다.
5. 사용하기 전에 필터를 완전히 건조하고 올바른 위치에 두는 것이 매우 중요합니다.
6. 필터를 다시 장착하기 전에 24 시간 동안 완전히 건조되었는지 확인하십시오.

교체 필터: DCV5011H

손상된 필터를 사용하지 마십시오. 손상된 필터는 즉시 교체하십시오.

유지 보수

이 전동 공구는 최소한의 유지 보수로 장기간에 걸쳐 작업이 가능하도록 설계되어 있습니다. 만족스러운 연속 작동은 적절한 공구 관리와 정기적인 청소에 따라 그 성능이 달라질 수 있습니다.



경고: 심각한 부상의 위험을 줄이려면 조정을 하거나 부착물 또는 액세서리를 제거/설치하기 전에 도구를 끄고 배터리 팩을 분리하십시오. 공구가 갑자기 작동하여 부상을 당할 수 있습니다.



경고: 사용자 서비스를 위해 유지보수 작업과 다른 사람에게 위험을 초래하지 않으면서 합리적으로 실행 가능한 한 기계를 분해, 청소 및 서비스해야 합니다. 적절한 예방 조치에는 분해 전 오염 제거, 기계가 분해되는 국소 여과 배기 환기 설비, 유지 관리 구역 청소 및 적절한 개인 보호가 포함됩니다.

- 제조업체 또는 교육을 받은 사람은 예를 들어 손상에 대한 필터 검사, 기계의 기밀성 및 제어 메커니즘의 적절한 기능으로 구성된 기술 검사를 최소한 매년 수행해야 합니다.
- 서비스 또는 수리 작업을 수행할 때 만족스럽게 청소할 수 없는 모든 오염된 품목은 폐기해야 합니다. 이러한 품목은 해당 폐기를 처리에 대한 현행 규정에 따라 불침투성 백에 넣어 폐기해야 합니다.
- 집진기의 경우 배기 공기가 실내로 반환되는 경우 실내에 적절한 공기 변화율 L을 제공해야 합니다.

충전기 및 배터리 팩은 수리할 수 없습니다.

집진기 보관



경고:

- a) 집진기를 보관하기 전에 집진 상자를 비우십시오.
- b) 집진기는 항상 배터리를 제거한 상태로 보관하십시오.
- c) 공구와 배터리는 가능한 한 시원하고 건조한 장소에 보관하십시오.
- d) 공구와 배터리는 어린이나 권한이 없는 사람이 접근할 수 없는 장소에 보관하십시오.
- e) 장기간 보관한 후에는 공구와 배터리가 손상되지 않았는지 확인하십시오.
- f) 자세한 내용은 이 설명서의 배터리 팩, 운반 섹션을 참조하십시오.



윤활

전동 공구는 별도의 윤활 작업이 필요하지 않습니다.



청소



경고: 통풍구 속이나 주변에 먼지가 쌓여있는 것이 보이면 가능한 한 자주 건조한 공기를 이용하여 메인 하우징에서 먼지를 불어내십시오. 이 절차를 수행할 때에는 승인된 눈 보호 장구 및 승인된 방진 마스크를 착용하십시오.



경고: 공구의 비금속성 부품을 청소할 때는 용제 등의 강력한 화학약품을 절대 사용하지 마십시오. 그렇지 않으면 이러한 부분에 사용된 재료가 약해질 수 있습니다. 형겅에 물과 순한 비누를 적셔 닦아주십시오. 공구 내부에 액체를 넣거나 공구 부품을 액체에 담그는 행동은 절대 금물입니다.

옵션 액세서리



경고: DeWALT 에서 제공하지 않은 액세서리는 본 제품에서 테스트되지 않았으므로 본 제품에서 이러한 액세서리를 사용하면 위험할 수 있습니다. 신체 부상의 위험을 줄이려면 본 제품에 알맞은 액세서리만 사용해야 합니다.

해당 액세서리에 대한 자세한 정보는 판매 대리점으로 문의하십시오.

환경 보호



분리 수거. 이 기호가 표시된 제품 및 배터리는 일반 가정 쓰레기와 함께 폐기해서는 안 됩니다.



제품과 배터리에는 원재료 수요를 줄이기 위해 회수하거나



재활용할 수 있는 재료가 포함되어 있습니다. 지역 규정에 따라 전기 제품과 배터리를 재활용하십시오. 자세한 내용은 www.2helpU.com 에서 찾아볼 수 있습니다.

충전용 배터리 팩

이전에 쉽게 수행했던 작업에 대해 충분한 힘을 발휘하지 못하는 배터리 팩은 재충전해야 합니다. 배터리 수명이 다하면 환경 보호 차원에서 배터리 팩을 폐기하십시오:

- 배터리 팩을 완전히 사용하고 난 후 공구에서 분리하십시오.
- 리튬이온 전지는 재활용할 수 있습니다. 이 전지를 판매점이나 지역 재활용 센터로 가져가십시오. 수집된 배터리 팩은 재활용되거나 적절히 폐기됩니다.

정비 및 수리

DEWALT 는 고객들에게 가장 효율적이고 신뢰할 수 있는 서비스를 제공하기 위하여 훈련된 직원들로 센터를 구성하고 있습니다. 사용자의 안전 및 제품의 신뢰성을 보장하기 위하여 제품의 정비, 유지 보수 및 수리는 반드시 공인된 서비스센터에서 수행해야 합니다. 자격이 없는 곳으로부터 받은 제품의 정비 및 수리는 사용자의 부상 위험 및 불이익을 초래할 수 있습니다. 기타 서비스 관련 문의사항이 있으실 경우 스탠리블랙앤데커 고객지원 센터로 (1577-0933) 문의하십시오.

STANLEY BLACK & DECKER DEUTSCHLAND GMBH

BLACK & DECKER STR.40 65509

이드슈타인, 독일

